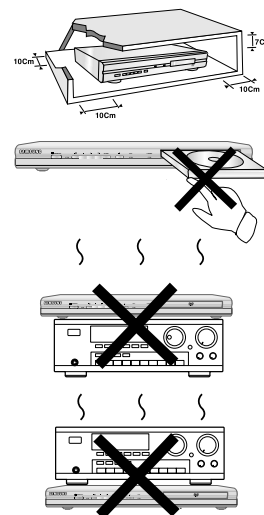
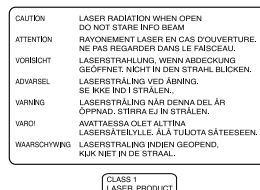
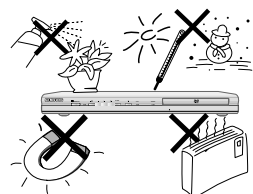
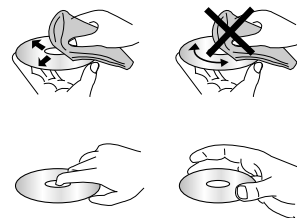
Precauções

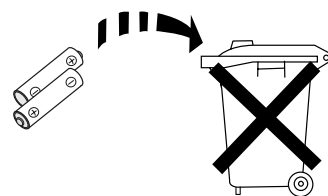
1. Programar

- Consulte a etiqueta de identificação que se encontra na zona traseira do leitor para obter informações sobre a tensão de funcionamento adequada.
- Instale o leitor numa caixa com orifícios de ventilação adequados. (7~10cm) Não bloqueie os orifícios de ventilação de qualquer um dos componentes para facilitar a circulação do ar.
- Não empurre o tabuleiro do disco manualmente.
- Não empilhe componentes.
- Certifique-se de que desliga todos os componentes antes de deslocar o leitor.
- Antes de ligar outros componentes a este leitor, certifique-se de que os desliga.
- Certifique-se de que retira o disco e desliga o leitor após a sua utilização, especialmente se não o utilizar durante um longo período de tempo.

2. Para sua segurança

- Este produto utiliza um laser. A utilização de comandos ou ajustes, bem como de procedimentos diferentes daqueles especificados neste manual pode resultar na exposição a radiações perigosas.
- Não retire as coberturas nem tente efectuar qualquer tipo de reparações sozinho. A assistência deve ser efectuada apenas por pessoal qualificado.

3. Cuidado

- O leitor não foi concebido para utilizações industriais mas para ambientes domésticos. Este produto foi concebido apenas para utilização pessoal.
- Não coloque qualquer recipiente cheio de líquido ou pequenos objectos de metal próximo do leitor.
- As influências exteriores, tais como relâmpagos e electricidade estática podem afectar o funcionamento normal deste leitor. Se tal ocorrer, desligue e volte a ligar o leitor com o botão POWER ou desligue e volte a ligar o cabo de alimentação CA à respectiva tomada. O leitor deve funcionar normalmente.
- Quando se verifica a formação de condensação no interior do leitor devido a alterações bruscas de temperatura, o leitor pode não funcionar correctamente. Se isto acontecer, mantenha o leitor à temperatura ambiente até que o interior do aparelho seque e fique operacional.

4. Disco

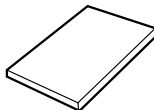
- Não utilize pulverizadores para limpeza de discos, benzina, diluente ou outros solventes voláteis que possam danificar a superfície do disco.
- Não toque na superfície de reprodução do disco. Segure o disco pelas extremidades ou por uma das extremidades e pelo orifício central.
- Limpe a sujidade suavemente; nunca arraste um pano para a frente e para trás sobre a superfície do disco.

5. Informações ambientais

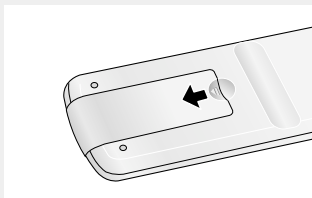
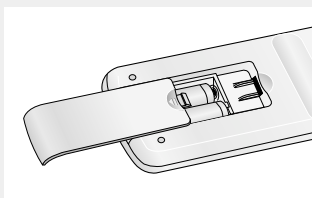
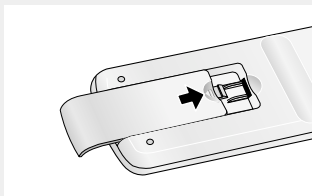
- A bateria utilizada neste produto contém químicos que são prejudiciais para o ambiente.
- É por essa razão que deve eliminar as baterias de forma adequada, respeitando os regulamentos federais, estatais e locais.

O produto que acompanha este manual do utilizador foi licenciado de acordo com certos direitos de propriedade intelectual de determinados terceiros. Esta licença está limitada ao uso não comercial privado por consumidores finais para conteúdo licenciado. Não são concedidos quaisquer direitos para uso comercial. A licença não cobre qualquer produto que não seja este produto e a licença não é extensível a nenhum produto ou processo não licenciado que esteja em conformidade com a norma ISO/OUR 11172-3 ou ISO/OUR 13818-3 usada ou vendida em combinação com este produto. A licença apenas cobre a utilização deste produto para codificar e/ou descodificar ficheiros de áudio que estejam em conformidade com a norma ISO/OUR 11172-3 ou ISO/OUR 13818-3. Não são concedidos quaisquer direitos nesta licença para características ou funções do produto que não estejam em conformidade com a norma ISO/OUR 11172-3 ou ISO/OUR 13818-3.

CUIDADO: A UTILIZAÇÃO DE COMANDOS, AJUSTES OU PROCEDIMENTOS DIFERENTES DAQUELES ESPECIFICADOS NESTE MANUAL PODE RESULTAR NA EXPOSIÇÃO A RADIAÇÕES PERIGOSAS.

Antes de começar

Acessórios

Telecomando	Pilhas para o telecomando (tamanho AAA)	Manual do utilizador	Cabo de áudio/vídeo

Colocar pilhas no telecomando

1
Abra a tampa do compartimento da pilha localizada na zona traseira do telecomando.

2
Introduza duas pilhas AAA. Certifique-se de que respeita as polaridades (+ e -).

3
Volte a colocar a tampa do compartimento da pilha.

Se o telecomando não funcionar correctamente

- Verifique a polaridade + - das pilhas (Dry-Cell)
- Verifique se as pilhas estão gastas.
- Verifique se o sensor do telecomando se encontra obstruído por obstáculos.
- Verifique se existe alguma luz fluorescente próxima do dispositivo.

ÍNDICE

Capítulo 1

CONFIGURAR

Funcionalidades gerais

Excelente qualidade de som
O Dolby Digital, uma tecnologia desenvolvida por Dolby Laboratories, proporciona uma reprodução de som clara e cristalina.

Ecrã
Podem ser visualizadas imagens em ecrã panorâmico (16:9) e normal.

Câmara lenta
Uma cena importante pode ser visualizada em câmara lenta.

Reprodução de programas (CD)
Pode programar as faixas para serem reproduzidas na sequência pretendida.

Restrição de canais (DVD)
A restrição de canais permite aos utilizadores definir o nível a partir do qual as crianças deixam de poder ver filmes prejudiciais, tais como aqueles que incluem violência, cenas para adultos, etc.

Diversas funções do menu no ecrã
Pode seleccionar diversos idiomas (áudio/legendas) e ângulos para ecrã enquanto vê os filmes.

Progressive Scan
A Leitura progressiva cria uma imagem melhorada com o dobro das linhas de leitura de uma imagem entrelaçada convencional.

EZ VIEW (DVD)
O modo Easy View permite efectuar o ajuste da imagem de acordo com a dimensão do ecrã do televisor (16:9 ou 4:3).

Visualizador de fotografias digitais (JPEG)
Pode ver fotografias digitais no seu televisor.

Repetir
Pode repetir uma canção ou filme se carregar no botão REPEAT.

MP3/WMA
Este aparelho pode reproduzir discos criados a partir de ficheiros MP3/WMA.

Instant Replay (DVD)
Esta função é utilizada para repetir os primeiros 10 segundos de um filme a partir da posição actual.

SKIP instantâneo (DVD)
Esta função permite saltar 10 segundos da reprodução.

MPEG4
Este aparelho consegue reproduzir formatos MPEG4 num ficheiro avi.

DVD ÁUDIO
DVD AUDIO é um formato especificamente concebido para proporcionar a mais elevada fidelidade áudio possível para um DVD.

Nota
- Discos que não podem ser reproduzidos com este leitor.
  - DVD-ROM • DVD-RAM
  - CD-ROM • CDV
  - CDI • CVD
  - Super Audio CD (excepto a camada CD)
  - Apenas é reproduzida a faixa de áudio dos CDGs e não os gráficos.
- A capacidade de reprodução pode depender das condições de gravação.
  - DVD-R, +R • CD-RW
  - DVD+RW, -RW (modo V)
- O aparelho não consegue reproduzir determinados discos CD-R, CD-RW e DVD-R devido ao tipo de disco ou condições de gravação.

PROTECÇÃO CONTRA CÓPIA

Muitos discos DVD encontram-se codificados com um sistema de protecção contra cópia. Devido a este facto, apenas deve ligar o leitor de DVD directamente a um televisor e não a um videogravador. A ligação a um videogravador resulta em imagens distorcidas provocadas pelos discos DVD protegidos contra cópia.

Este produto incorpora tecnologia de protecção dos direitos de autor que se encontra protegida por determinadas patentes registadas nos E.U.A. e outros direitos de propriedade intelectual que pertencem à Macrovision Corporation e a outros proprietários. A utilização desta tecnologia de protecção dos direitos de autor deve ser autorizada pela Macrovision Corporation e foi concebida para utilizações domésticas e outras visualizações limitadas excepto nos casos expressamente autorizados pela Macrovision Corporation. É proibido qualquer procedimento de desmontagem ou remontagem.

SAÍDAS DE LEITURA PROGRESSIVA (525p/625p)

“OS CONSUMIDORES DEVEM TER EM ATENÇÃO QUE NEM TODOS OS APARELHOS DE TELEVISÃO DE ALTA DEFINIÇÃO SÃO COMPLETAMENTE COMPATÍVEIS COM ESTE PRODUTO E PODEM SURGIR ARTEFACTOS NA IMAGEM, SENDO QUE NO CASO DOS PROBLEMAS 525 OU 625 COM A IMAGEM RESULTANTE DA LEITURA PROGRESSIVA, SE RECOMENDA QUE O UTILIZADOR MUDE A LIGAÇÃO PARA A SAÍDA DE ‘DEFINIÇÃO PADRÃO’. SE QUISER COLOCAR QUAISQUER QUESTÕES RELATIVAS À COMPATIBILIDADE DO SEU TELEVISOR COM O MODELO 525p E 625p DO LEITOR DE DVD, DEVE ENTRAR EM CONTACTO COM O CENTRO DE ASSISTÊNCIA AO CLIENTE DA SAMSUNG.”

Tipo de disco e características

Este leitor de DVD é capaz de reproduzir os seguintes tipos de discos com os logótipos correspondentes:

Tipos de discos (Logótipos)	Tipos de gravação	Tamanho do disco	Tempo máx. de reprodução	Características
DVD DVD VIDEO	Áudio + Vídeo	12 Cm	Um lado 240 min. Dois lados 480 min.	- O DVD tem uma excelente qualidade de som e imagem devido ao sistema Dolby Digital e MPEG-2. - Pode seleccionar facilmente várias funções de ecrã e áudio através do menu no ecrã.
		8 Cm	Um lado 80 min. Dois lados 160 min.	
VIDEO-CD COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Áudio + Vídeo	12 Cm	74 min.	- Vídeo com som CD, qualidade VHS e tecnologia de compressão MPEG-1.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Áudio	12 Cm	74 min.	- O CD é gravado como sinal digital com som de melhor qualidade, menos distorção e menor deterioração da qualidade de som ao longo do tempo.
		8 Cm	20 min.	
DVD-AUDIO DVD AUDIO	Áudio + Vídeo	12 Cm	400 min.	- DVD AUDIO é um formato especificamente concebido para proporcionar a mais elevada fidelidade áudio possível para um DVD.

Marcações do disco

1 ~ 6	Código de região para reprodução
PAL	Sistema de transmissão PAL no Reino Unido, França, Alemanha, etc.
DOLBY DIGITAL	Disco Dolby Digital
STEREO	Disco estéreo
DIGITAL SOUND	Disco áudio digital
dts	Disco DTS
MP3 DIGITAL DISC PLAYBACK	Disco MP3
DVD AUDIO	Disco DVD AUDIO

Só pode introduzir um DVD de cada vez. Se introduzir duas ou mais discos, a reprodução não é iniciada e pode danificar o leitor de DVD.

Código de região

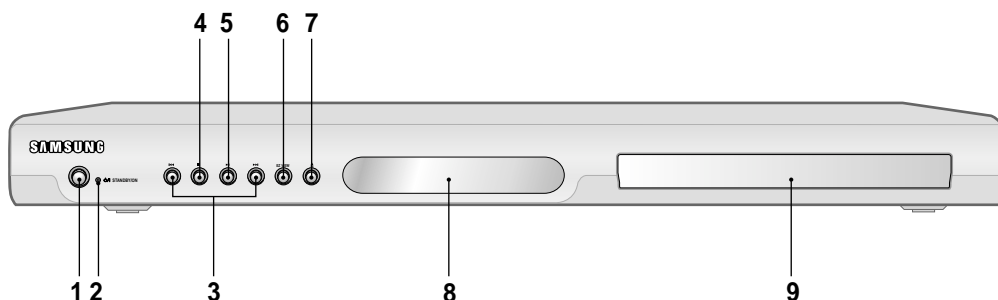
O leitor DVD e os discos estão codificados por região. Tem que haver correspondência entre estes códigos de região para que se possa reproduzir o disco. Se os códigos não corresponderem, o disco não é reproduzido.

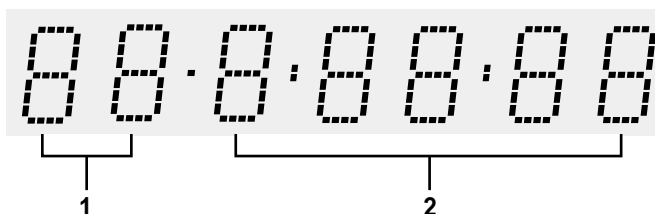
O código de região deste leitor é descrito no painel traseiro do leitor.

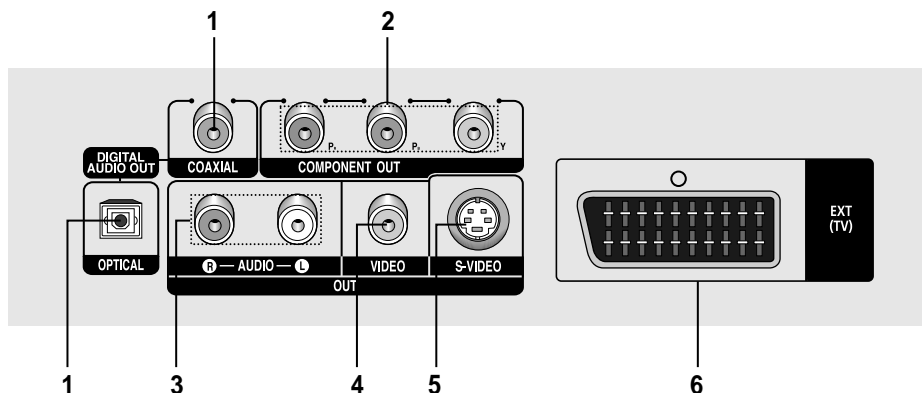
Certificação DivX

DivX, DivX Certified e logótipos associados são marcas registadas de DivXNetworks, Inc e são utilizados sob licença.

Descrição

Comandos do painel frontal

1. **STANDBY/ON (⏻/I)**
   Se carregar no botão STANDBY/ON, o indicador apaga-se e o leitor liga-se.
2. **Indicador STANDBY**
   Quando ligar o aparelho pela primeira vez, este indicador acende-se.
3. **SKIP (⏮ / ⏭) PROCURAR**
   Permite procurar para a frente/para trás num disco. Deve ser utilizado para SKIP o título, capítulo ou faixa.
4. **PARAR (■)**
   Interrompe a reprodução do disco.
5. **REPRODUZIR/PAUSA (▶II)**
   Inicia ou faz uma pausa na reprodução do disco.
6. **EZ VIEW**
   A relação altura/largura de uma imagem pode ser facilmente ajustada ao formato do ecrã do televisor (16:9 ou 4:3).
7. **OPEN/CLOSE (⏏)**
   Carregue neste botão para abrir e fechar o tabuleiro de discos.
8. **VISUALIZAÇÃO**
   Aqui são apresentados os indicadores de funcionamento.
9. **TABULEIRO DE DISCOS**
   Coloque o disco aqui.

Visor do painel frontal

1. **Indicador de capítulo/número da faixa**
2. **Tempo total de reprodução / Permite visualizar diversas mensagens relativas a operações como PLAY, STOP, LOAD...**
   no DISC: Não foi colocado qualquer disco.
   OPEN: O tabuleiro de discos está aberto.
   LOAD: O leitor está a transferir informações sobre o disco.

Painel posterior

1. TOMADAS DIGITAL AUDIO OUT

- Utilize um cabo óptico ou coaxial digital para ligar o equipamento a um receptor Dolby Digital compatível.
- Utilize um cabo óptico ou coaxial digital para ligar o equipamento a um amplificador A/V que possua um descodificador Dolby Digital, MPEG2 ou DTS.

2. TOMADAS COMPONENT VIDEO OUT

- Utilize estas tomadas se possuir um televisor com tomadas Component Video in. Estas tomadas permitem utilizar as entradas PR, PB e vídeo Y.
- Se for seleccionada a tomada Component(P-SCAN) Video Output no Menu Configurar, o modo de leitura progressiva entra em funcionamento.
- Se for seleccionada a tomada Component(I-SCAN) Video Output no Menu Configurar, o modo de leitura entrelaçada entra em funcionamento.

3. TOMADAS AUDIO OUT

Permitem efectuar a ligação às tomadas de entrada Audio do seu televisor ou receptor de áudio/vídeo.

4. TOMADA VIDEO OUT

- Utilize um cabo de vídeo para efectuar a ligação à tomada de entrada Video do seu televisor.
- A opção Saída de vídeo no Menu Configurar deve estar definida como COMPOSITE/S-VIDEO.

5. TOMADA S-VIDEO OUT

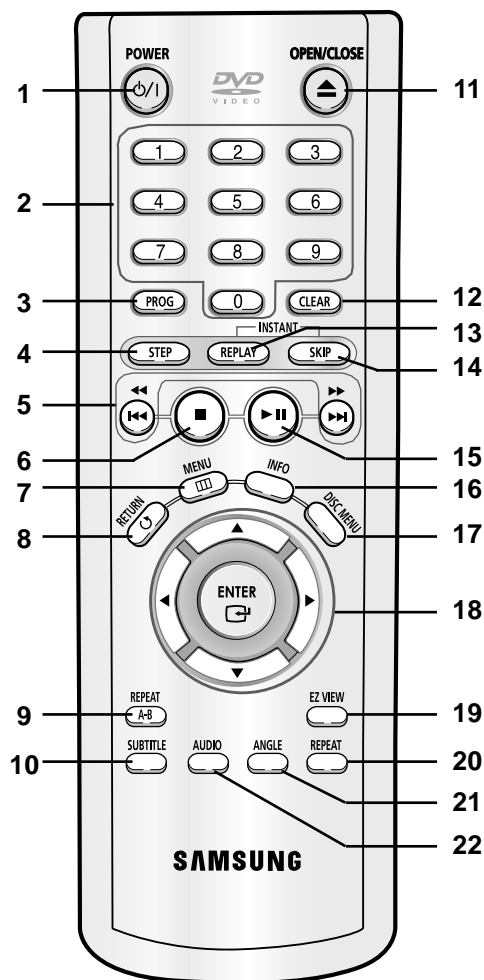
- Utilize o cabo S-Video para ligar esta tomada à tomada S-Video do seu televisor para obter uma imagem de qualidade superior.
- A opção Saída de vídeo no Menu Configurar deve estar definida como COMPOSITE/S-VIDEO.

6. TOMADA SCART

- Permite efectuar a ligação a uma tomada de entrada SCART do televisor.

Nota

- Consulte o Manual do utilizador do televisor para se certificar de que o seu televisor suporta a leitura progressiva (P-SCAN).
  Se a leitura progressiva for suportada, siga o Manual do utilizador do televisor relativamente às programações da leitura progressiva no sistema de menus do televisor.
- Se for seleccionada a tomada Component (P-SCAN) Video Output no Menu Configurar, as saídas Video e S-Video não funcionam.
- Consulte as páginas 52 ~ 53 para obter mais informações acerca de como utilizar o menu configurar.

Descrição geral do telecomando

1. **Botão POWER do DVD**
   Liga ou desliga o aparelho.
2. **Botões NUMÉRICOS**
3. **PROG Button**
   Permite-lhe programar uma sequência específica.
4. **Botão STEP**
   Avança a reprodução um fotograma de cada vez.
5. **Botões PROCURAR/SKIP (◀◀ / ▶▶, |◀◀ / ▶▶|)**
   Permite procurar para a frente/para trás num disco.
   Deve ser utilizado para SKIP o título, capítulo ou faixa.
6. **Botão PARAR (■)**
7. **Botão MENU**
   Permite aceder ao menu do leitor de DVD.
8. **Botão RETURN**
   Regressa a um menu anterior.
9. **Botão REPEAT A-B**
   Permite repetir a reprodução do disco A-B.
10. **Botão SUBTITLE**
11. **Botão OPEN/CLOSE (⏏)**
    Para abrir e fechar o tabuleiro de discos.
12. **Botão CLEAR**
    Utilizado para eliminar menus ou indicações de estado do ecrã.
13. **Botão INSTANT REPLAY**
    Esta função é utilizada para repetir os primeiros 10 segundos de um filme a partir da posição actual.
14. **Botão INSTANT SKIP**
    Esta função permite saltar 10 segundos da reprodução.
15. **Botão REPRODUZIR/PAUSA (▶II)**
    Inicia/faz uma pausa na reprodução do disco.
16. **Botão INFO**
    Apresenta o modo actual do disco.
17. **Botão DISC MENU**
    Permite aceder ao menu do disco.
18. **Botões ENTER /▲▼◀ ▶**
    Este botão funciona como um interruptor.
19. **Botão EZ VIEW**
    A relação altura/largura de uma imagem pode ser facilmente ajustada em função do formato do ecrã do televisor (16:9 ou 4:3).
20. **Botão REPEAT**
    Permite-lhe repetir um título, capítulo, faixa ou disco.
21. **Botão ANGLE**
    Utilizado para aceder a diversos ângulos da câmara num DVD.
22. **Botão AUDIO**
    Utilize este botão para aceder a diversas funções de áudio de um disco.

Capítulo 2

LIGAÇÕES

Seleccionar uma ligação

Em seguida são apresentados exemplos de ligações utilizadas normalmente para ligar o leitor de DVD a um televisor e outros componentes.

Antes de ligar o leitor de DVD

- Desligue sempre o leitor de DVD, o televisor e os outros componentes antes de ligar ou desligar quaisquer cabos.
- Consulte o manual do utilizador dos restantes componentes (tais como o televisor) que pretende ligar para obter mais informações acerca desses componentes em particular.

Ligação a um televisor (SCART)

- Com um cabo SCART, ligue o terminal SCART (EXT), existente na parte de trás do leitor de DVD, ao terminal SCART(IN) do seu televisor.
- Se o seu televisor não se encontrar equipado com uma tomada SCART, pode seleccionar uma das seguintes ligações alternativas:

Ligação a um televisor (Vídeo CVBS)

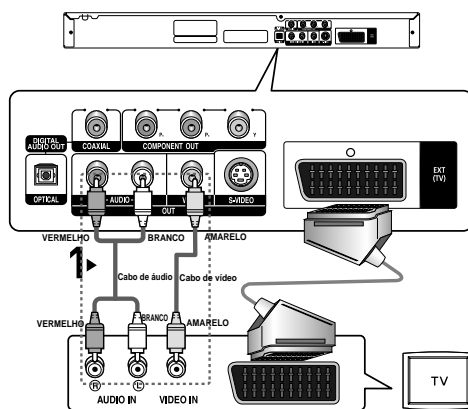
1

Com os cabos vídeo/áudio, ligue os terminais **VIDEO (amarelo)/AUDIO (vermelho e branco) OUT**, existentes na parte de trás do leitor de DVD, aos terminais **VIDEO (amarelo)/AUDIO (vermelho e branco) IN** do seu televisor.

2

Ligue o leitor de DVD e o televisor.

3

Carregue no selector de fonte no telecomando do televisor até que o sinal de vídeo do leitor de DVD apareça no ecrã do televisor.

Nota

- **Se colocar o cabo áudio demasiado perto do cabo de alimentação, pode gerar algum ruído.**
- Se quiser ligar a um amplificador, consulte a página de ligações do amplificador. (Consulte as páginas 15 e 16)
- O número e a posição dos terminais podem variar, dependendo do seu televisor. Consulte o manual do utilizador do televisor.
- Se existir um terminal de entrada áudio no televisor, ligue-o ao terminal [AUDIO OUT][esquerdo] (branco) do leitor de DVD.

Ligação a um televisor (S-Video)

- Ligar ao televisor com um cabo S-Video.
- A imagem vai ter uma grande qualidade. S-Video separa o elemento da imagem em sinais de preto e branco(Y) e cores(C) para apresentar imagens mais nítidas que o modo de entrada de vídeo normal. (Os sinais áudio são produzidos através da saída áudio.)

1

Com um cabo S-Video (não incluído), ligue o terminal **S-VIDEO OUT**, existente na parte de trás do leitor de DVD, ao terminal **S-VIDEO IN** do seu televisor.

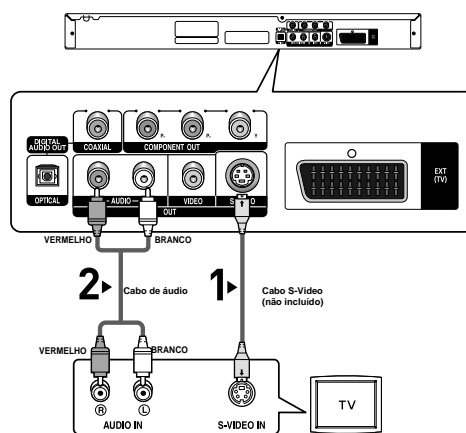
2

Com os cabos áudio, ligue os terminais **AUDIO (vermelho e branco) OUT**, existentes na parte de trás do leitor de DVD, aos terminais **AUDIO (vermelho e branco) IN** do seu televisor. Ligue o leitor de DVD e o televisor.

3

Carregue no selector de fonte no telecomando do televisor até que o sinal S-Video do leitor de DVD apareça no ecrã do televisor.

4

Programe a saída de vídeo para **COMPOSITE/S-VIDEO** no menu de programação do ecrã. (Consulte as páginas 53 e 54)

Nota

- Se quiser ligar a um amplificador, consulte a página de ligações do amplificador. (Consulte as páginas 15 e 16)
- O número e a posição dos terminais podem variar, dependendo do seu televisor. Consulte o manual do utilizador do televisor.

Ligação a um televisor (Entrelaçar)

- Ligar ao televisor com cabos de componente de vídeo.
- As imagens vão ter uma qualidade excelente e a reprodução das cores vai ser extremamente precisa. O componente de vídeo separa o elemento da imagem em sinais de preto e branco(Y), azul (P_B) e vermelho (P_R) para apresentar imagens de grande nitidez. (Os sinais áudio são produzidos através da saída áudio.)

1

Com cabos de componentes de vídeo (não incluídos), ligue os terminais **COMPONENT VIDEO OUT**, existentes na parte de trás do leitor de DVD, aos terminais **COMPONENT IN** do seu televisor.

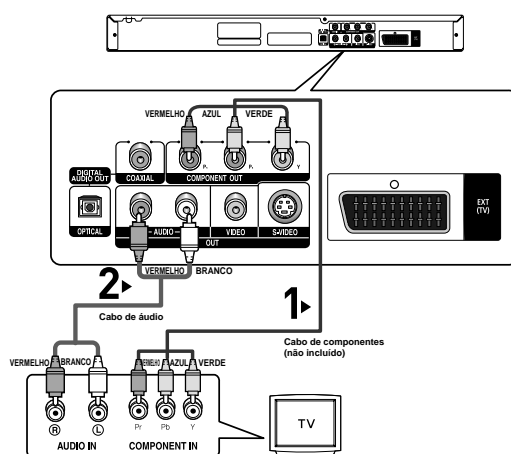
2

Com os cabos áudio, ligue os terminais **AUDIO (vermelho e branco) OUT**, existentes na parte de trás do leitor de DVD, aos terminais **AUDIO (vermelho e branco) IN** do seu televisor. Ligue o leitor de DVD e o televisor.

3

Carregue no selector de fonte no telecomando do televisor até que o sinal de componente do leitor de DVD apareça no ecrã do televisor.

4

Programe a saída de vídeo para **Component (I-SCAN)** no menu de programação do ecrã. (Consulte as páginas 53 e 54)

Nota

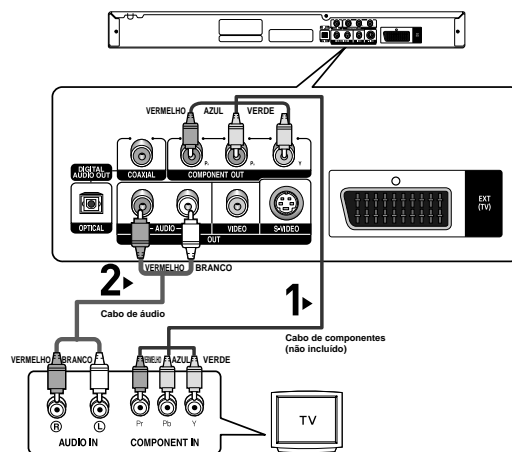
- **Se a saída de vídeo estiver incorrectamente programada para COMPOSITE/S-VIDEO com os cabos dos componentes ligados, o ecrã fica vermelho.**
- Se quiser ligar a um amplificador, consulte a página de ligações do amplificador. (Consulte as páginas 15 e 16)
- Dependendo do fabricante, o terminal de componente do seu televisor pode estar assinalado com “R-Y, B-Y, Y” ou “Cr, Cb, Y” em vez de “PR, PB, Y”. O número e a posição dos terminais podem variar, dependendo do seu televisor. Consulte o manual do utilizador do televisor.

Ligação a um televisor (Progressiva)

1
Com cabos de componentes de vídeo (não incluídos), ligue os terminais **COMPONENT VIDEO OUT**, existentes na parte de trás do leitor de DVD, aos terminais **COMPONENT IN** do seu televisor.

2
Com os cabos áudio, ligue os terminais **AUDIO (vermelho e branco) OUT**, existentes na parte de trás do leitor de DVD, aos terminais **AUDIO (vermelho e branco) IN** do seu televisor.
Ligue o leitor de DVD e o televisor.

3
Carregue no selector de fonte no telecomando do televisor até que o sinal de componente do leitor de DVD apareça no ecrã do televisor.

4
Programe a saída de vídeo para **Component (P-SCAN)** no menu de programação do ecrã. (Consulte as páginas 53 e 54)

Para ver a saída de vídeo progressiva,

- **Consulte o Manual do utilizador do televisor para se certificar de que o seu televisor suporta a leitura progressiva.**
  Se a leitura progressiva for suportada, siga o Manual do utilizador do televisor relativamente às programações da leitura progressiva no sistema de menus do televisor.
- **Dependendo do seu televisor, o método de ligação pode variar da imagem acima.**

Nota

- O que é a "Leitura progressiva"?
  A leitura progressiva tem o dobro das linhas de leitura que o método de saída entrelaçado. O método de leitura progressiva permite obter imagens mais nítidas e de melhor qualidade.

Ligação a um sistema de áudio (Amplificador de 2 canais)

1

Com os cabos áudio, ligue os terminais **AUDIO (vermelho e branco) OUT**, existentes na parte de trás do leitor de DVD, aos terminais **AUDIO (vermelho e branco) IN** do amplificador.

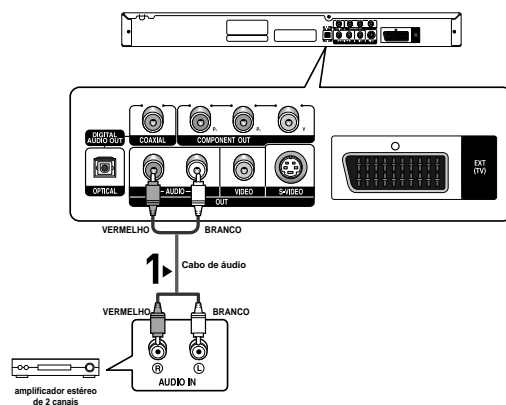
2

Com o(s) cabo(s) de sinal de vídeo, ligue os terminais **VIDEO, S-VIDEO** ou **COMPONENT OUT**, existentes na parte de trás do leitor de DVD, ao terminal **VIDEO, S-VIDEO** ou **COMPONENT IN** do seu televisor, como descrito nas páginas 11 a 14.

3

Ligue o leitor de DVD, o televisor e o amplificador.

4

Carregue no botão de selecção da entrada do amplificador para seleccionar **external input** de forma a poder ouvir som no leitor de DVD.
Consulte o manual do utilizador do amplificador para programar a respectiva entrada áudio.

Nota

- **Baixe o volume quando ligar o amplificador. Um som súbito demasiado alto pode danificar os altifalantes e provocar lesões auditivas.**
- Regule o som no ecrã de menus, de acordo com o amplificador. (Consulte as páginas 51 e 52)
- A posição dos terminais pode ser diferente, dependendo do amplificador. Consulte o manual do utilizador do amplificador.

Ligação a um sistema de áudio (Dolby digital, MPEG2 ou amplificador DTS)

1

Se utilizar um cabo óptico (não incluído), ligue o terminal **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)**, existente na parte de trás do leitor de DVD, ao terminal **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** do amplificador. Se utilizar um cabo coaxial (não incluído), ligue o terminal **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)**, existente na parte de trás do leitor de DVD, ao terminal **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** do amplificador.

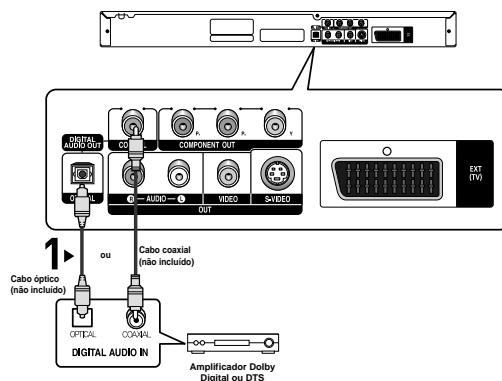
2

Com o(s) cabo(s) de sinal de vídeo, ligue os terminais **VIDEO, S-VIDEO** ou **COMPONENT OUT**, existentes na parte de trás do leitor de DVD, ao terminal **VIDEO, S-VIDEO** ou **COMPONENT IN** do seu televisor, como descrito nas páginas 11 a 14.

3

Ligue o leitor de DVD, o televisor e o amplificador.

4

Carregue no botão de selecção da entrada do amplificador para seleccionar **external input** de forma a poder ouvir som no leitor de DVD.
Consulte o manual do utilizador do amplificador para programar a respectiva entrada áudio.

Nota

- **Quando ligar o leitor de DVD ao amplificador DTS e reproduzir um disco DTS, regule DTS para On no menu de configuração áudio. Se estiver regulado para Off, não vai ouvir qualquer som ou vai ouvir um som alto.**
- **Baixe o volume quando ligar o amplificador. Um som súbito demasiado alto pode danificar os altifalantes e provocar lesões auditivas.**
- Regule o som no ecrã de menus, de acordo com o amplificador. (Consulte as páginas 51 e 52)
- A posição dos terminais pode ser diferente, dependendo do amplificador. Consulte o manual do utilizador do amplificador.

Capítulo 3

FUNÇÕES BÁSICAS

Reproduzir um disco

Antes da reprodução

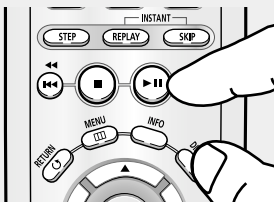
- Ligue o televisor e programe-o para a entrada de vídeo correcta através do respectivo telecomando.
- Se ligou um sistema de áudio externo ao equipamento, deve ligá-lo e programar a entrada de áudio correcta.

Após a ligação do leitor, da primeira vez que carregar no botão **POWER** do DVD, aparece este ecrã: Se quiser seleccionar um idioma, carregue num botão **NUMÉRICO**. (Este ecrã só aparece quando ligar o leitor pela primeira vez.)
Se o idioma do ecrã não for definido, as definições podem variar de cada vez que liga e desliga o aparelho. Por essa razão, deve certificar-se de que selecciona o idioma que pretende utilizar.
Depois de seleccionar um idioma de menu, pode alterá-lo carregando no botão ⏭ existente no painel frontal do aparelho durante mais de 5 segundos sem nenhum disco introduzido no leitor. Depois, aparece novamente a janela **SELECT MENU LANGUAGE** na qual pode repor o seu idioma preferido.

Reprodução

1
Carregue no botão **OPEN/CLOSE (⏏)**.
O indicador luminoso STANDBY apaga-se e o tabuleiro abre-se.

2
Coloque um disco com cuidado no tabuleiro com a respectiva etiqueta voltada para cima.

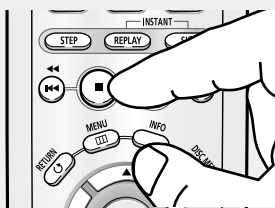
3
Carregue no botão **PLAY/PAUSE (▶II)** ou **OPEN/CLOSE (⏏)** para fechar o tabuleiro de discos.

◄ **Função RESUME**

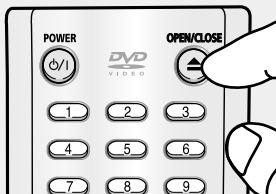
Quando interromper a reprodução do disco, o leitor regista o ponto onde parou para que, quando voltar a carregar no botão PLAY/PAUSE (▶II), retome a reprodução exactamente nesse ponto. (a não ser que retire o disco, desligue o leitor ou carregue duas vezes no botão STOP (■).

4

Parar a reprodução
Carregue no botão **STOP (■)** durante a reprodução.

Nota

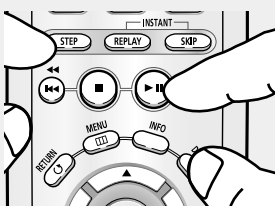
- Se o leitor for mantido em modo de paragem durante mais de um minuto sem qualquer acção por parte do utilizador, é activada uma protecção de ecrã. Carregue no botão PLAY/PAUSE (▶II) para retomar a reprodução normal.
- Se o leitor for mantido em modo de paragem durante mais de 30 minutos, a alimentação é automaticamente desligada. (Função de desactivação automática)

5

Retirar o disco
Carregue no botão **OPEN/CLOSE (▲)**.

6

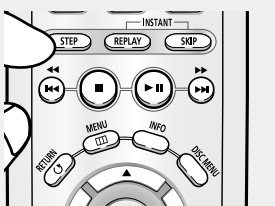
Fazer uma pausa na reprodução
Carregue no botão **PLAY/PAUSE(▶II)** ou **STEP** do telecomando durante a reprodução.

◄ Imagem parada, sem som.
Para retomar a reprodução, volte a carregar no botão PLAY/PAUSE (▶II).

Nota

Se deixar o leitor no modo de pausa durante cerca de 5 minutos, este pára.

7

Reprodução STEP passo a passo (excepto CD)
Carregue no botão **STEP** do telecomando durante a reprodução

◄ Sempre que carregar no botão, aparece uma nova imagem.
Não se ouve o som durante o modo STEP.
Carregue no botão PLAY/PAUSE (▶II) para retomar a reprodução normal.
Só pode executar a reprodução passo a passo no sentido progressivo.

8

Reprodução em câmara lenta (excepto CD)
Carregue sem soltar o botão **SEARCH (▶▶)** para seleccionar a velocidade de reprodução entre 1/8, 1/4 e 1/2 da velocidade normal durante os modos PAUSE ou STEP.

◄ Não se ouve o som durante a reprodução em câmara lenta.
Carregue no botão PLAY/PAUSE (▶II) para retomar a reprodução normal.
A reprodução invertida em câmara lenta não funciona.

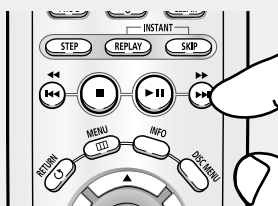
Nota

Este ícone (∅) indica que carregou numa tecla errada.

Utilizar as funções de Procura e SKIP

Durante a reprodução, pode efectuar pesquisas rápidas em capítulos ou faixas e utilizar a função SKIP para saltar para a selecção seguinte.

Fazer uma procura numa secção ou faixa

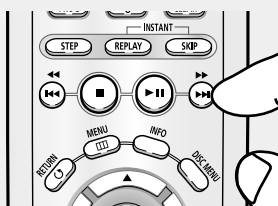
Durante a reprodução, carregue no botão **SEARCH** (◀◀ ou ▶▶) do telecomando durante mais de 1 segundo.

◄ Se quiser fazer uma procura mais rápida no DVD, VCD ou CD, carregue sem soltar o botão.

DVD	2X, 8X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

Nota

- A velocidade assinalada nesta função pode ser diferente da velocidade de reprodução real.
- Não é ouvido qualquer som durante o modo de procura (Excepto CD).

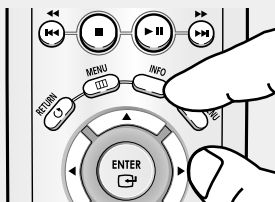
Saltar faixas

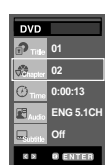
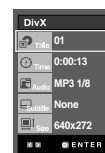
Durante a reprodução, carregue no botão SKIP (⏮ ou ⏭).

- Se carregar no botão SKIP (⏭) durante a reprodução de um DVD, passa para o capítulo seguinte. Se carregar no botão SKIP (⏮), volta ao início do capítulo. Se voltar a carregar, regressa ao início do capítulo anterior.
- Se carregar no botão SKIP (⏭) durante a reprodução de um VCD 2.0 no modo Menu Off, de um VCD 1.1 ou de um CD, passa para a faixa seguinte. Se carregar no botão SKIP (⏮), volta ao início da faixa. Se voltar a carregar, regressa ao início da faixa anterior.
- Se houver uma faixa com mais de 15 minutos durante a reprodução de um VCD e carregar no botão ⏭, avança 5 minutos na faixa. Se carregar no botão ⏮, recua 5 minutos.

Nota
Durante a reprodução de um VCD 2.0, esta função apenas resulta quando o menu se encontra desactivado.

Utilizar a função Visualização

Durante a reprodução de um DVD/VCD/CD/MPEG4

1
Durante a reprodução, carregue no botão **INFO** do telecomando.

◄ Pode seleccionar informações no menu de funções carregando no botão MENU.

2
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar a opção pretendida.

DVD

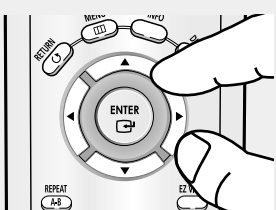
VCD

◄ Durante a reprodução de um VCD 2.0, esta função apenas resulta quando o menu se encontra desactivado.

CD

MPEG4

Carregue nos botões ◀/▶ œ/v para fazer a programação pretendida e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.

Para fazer o ecrã desaparecer, carregue novamente no botão **INFO**.

◄ Pode utilizar os botões numéricos do telecomando para aceder directamente a um título, capítulo ou para iniciar a reprodução numa determinada altura.

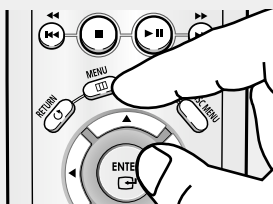
Nota

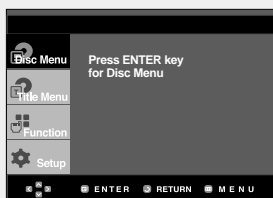
	Para aceder ao título pretendido quando houver mais do que um disco. Por exemplo, se houver mais do que um filme num DVD, cada filme é identificado.
	A maioria dos DVDs é gravada em secções para facilitar a procura de determinada passagem (à semelhança das faixas num CD de áudio).
	Permite a reprodução do filme a partir de determinada altura. É preciso introduzir a hora de início como referência. A função de procura temporal não funciona em alguns discos.
	Refere-se ao idioma da banda sonora do filme. No exemplo, a banda sonora é reproduzida em English 5.1CH (Inglês 5.1 CANAIS). Um DVD pode ter um máximo de oito bandas sonoras diferentes. São suportados os padrões MP3, AC3 e WMA. (DivX)
	Refere-se aos idiomas das legendas disponíveis no disco. Pode escolher o idioma das legendas ou, se preferir, pode ver o filme sem legendas. Um DVD pode ter um máximo de 32 idiomas de legendas diferentes.
	(DivX) A dimensão do ficheiro encontra-se directamente relacionada com a resolução de um título. Quanto maior for a dimensão do ficheiro, maior será a resolução apresentada. Se a resolução do ficheiro for reduzida, é aumentada imediatamente. Para que possa ver o filme num ecrã de maior dimensão.

Utilizar o menu do Disco e de Títulos

Utilizar o Menu do disco (DVD)

1

Durante a reprodução de um disco DVD, carregue no botão **MENU** do telecomando.

2

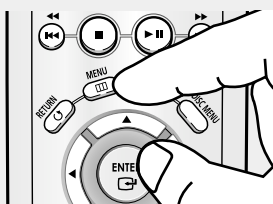
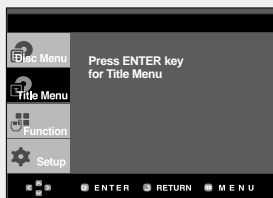
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Disc Menu** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

Nota

- Consoante o disco, a opção Menu do disco pode não funcionar.
- Pode igualmente aceder à opção Menu do disco, utilizando o botão DISC MENU do telecomando.
- Num VCD 2.0, o botão DISC MENU é utilizado para seleccionar o modo Menu On ou modo Menu off.

Utilizar o Menu de títulos (DVD)

1

Durante a reprodução de um disco DVD, carregue no botão **MENU** do telecomando.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Title Menu** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

Nota

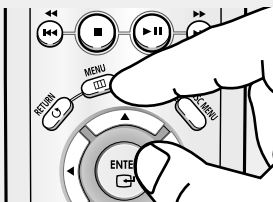
- Dependendo do disco, a opção menu de títulos pode não funcionar.
- A opção menu de títulos só aparece se o disco tiver, pelo menos, dois títulos.

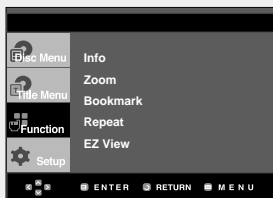
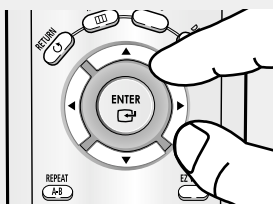
Utilizar o menu Função

Utilizar o menu Função (DVD/VCD)

1

Carregue no botão **MENU** durante a reprodução.

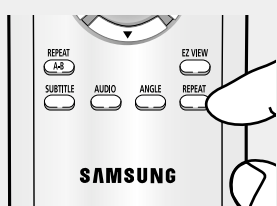
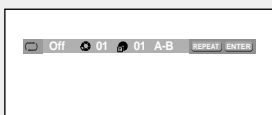
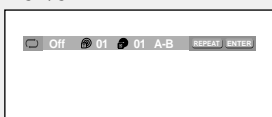
2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Function** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.
- Info (See pages 20 to 21)
- Zoom (See page 34)
- Bookmark (See pages 32 to 33)
- Repeat (See pages 24 to 25)
- EZ View (See pages 27 to 28)

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar uma das cinco funções. Em seguida carregue no botão ▶ ou **ENTER** para aceder à função.

◄ Pode igualmente seleccionar directamente estas funções utilizando os respectivos botões do telecomando.
- INFO
- EZ VIEW
- REPEAT

Reprodução repetitiva

Repetir a faixa, secção ou título actuais, uma secção escolhida (A-B) ou o disco inteiro.

Durante a reprodução de um DVD/VCD/CD

1
Carregue no botão **REPEAT** do telecomando. Aparece o ecrã de repetição.

2
Carregue nos botões ◀/▶ œ/v para seleccionar **Chapter**, **Title** ou **A-B** e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.

◄ A reprodução do DVD é repetida por secção ou título; a reprodução do CD e do VCD é repetida por disco ou faixa.

Chapter (capítulo) ( ): Repete o capítulo que está a ser reproduzido.

Title (título) ( ): Repete o título que está a ser reproduzido.

Disc (disco) ( ): Repete o disco que está a ser reproduzido.

Track (faixa) ( ): Repete a faixa que está a ser reproduzida.

A-B: Repete um segmento do disco seleccionado.

Utilizar a função de repetição A-B

1. Carregue no botão REPEAT A-B no ponto onde pretende iniciar a reprodução repetitiva (A). B é automaticamente realçado.
2. Carregue no botão REPEAT A-B no ponto onde pretende parar a reprodução repetitiva (B).
   - Para voltar à reprodução normal, carregue no botão CLEAR.

Nota

A REPETIÇÃO A-B não lhe permite definir o ponto (B) até que tenham decorrido pelo menos 5 segundos após a definição do ponto (A).

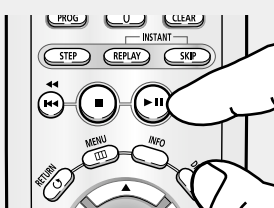
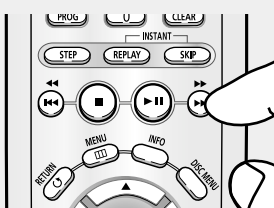
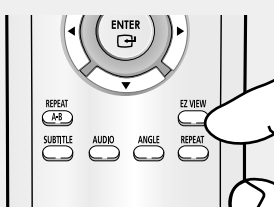
3
Para voltar à reprodução normal, carregue novamente no botão **REPEAT**, depois nos botões ◀/▶ para seleccionar **Off** e carregue no botão **ENTER**.

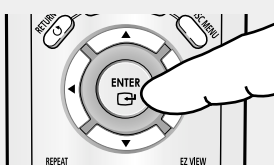
Nota
- Dependendo do disco, a função Repetir pode não funcionar.
- Durante a reprodução de um VCD 2.0, esta função apenas resulta quando o menu se encontra desactivado.

Reprodução repetitiva em câmara lenta

Esta funcionalidade permite-lhe repetir em câmara lenta cenas de desporto, dança, concertos, etc., para que estas possam ser estudadas com maior cuidado.

Durante a reprodução de um DVD/VCD

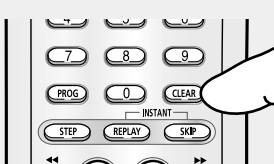
1
Durante a reprodução, carregue no botão **PLAY/PAUSE (▶II)**.

2
Carregue sem soltar o botão **SEARCH (▶▶)** para seleccionar a velocidade de reprodução entre 1/8, 1/4 e 1/2 da velocidade normal durante os modos PAUSE ou STEP.

3
Carregue no botão **REPEAT** do telecomando. Carregue nos botões ◀/▶ para seleccionar **A-B**.

◄ O disco efectua a reprodução do ponto A até ao ponto B repetidamente, de acordo com a velocidade seleccionada.

4
Carregue no botão **ENTER**, no ponto onde pretende que a reprodução repetitiva comece. **B** é automaticamente realçado. Carregue no botão **ENTER**, no ponto onde pretende que a reprodução repetitiva pare (B).

◄ Para programar a função A-B REPEAT, primeiro programe (A) e depois (B) decorrido a o seguinte intervalo de tempo de reprodução lenta:

1/8x: aguarde 40 segundos e depois carregue em B

1/4x: aguarde 20 segundos e depois carregue em B

1/2x: aguarde 10 segundos e depois carregue em B

5
Para voltar à reprodução normal, carregue no botão CLEAR e, em seguida, no botão **PLAY/PAUSE (▶II)**.

Nota
Durante a reprodução de um VCD 2.0, esta função apenas resulta quando o menu se encontra desactivado.

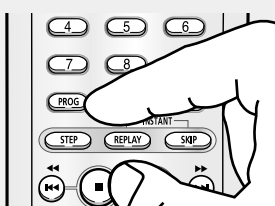
Reprodução de programas e aleatória

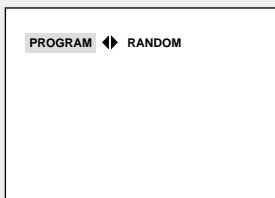
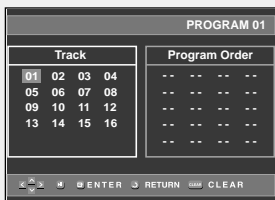
Reprodução de programas (CD)

A reprodução de programas permite seleccionar a ordem segundo a qual pretende que as faixas sejam reproduzidas.

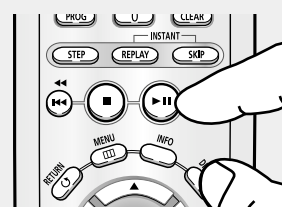
1

Durante a reprodução, carregue no botão **PROG**.

2

Carregue nos botões ◀/▶ para seleccionar **PROGRAM**.
Carregue no botão **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼/◀/▶ para seleccionar a primeira faixa a adicionar ao programa.
Carregue no botão **ENTER**.
Os números da selecção são apresentados na caixa Sequência do programa.

◀ - Para voltar ao ecrã do menu anterior, carregue no botão RETURN.
- Para cancelar a ordem de programa seleccionada, carregue no botão CLEAR.
- Este aparelho pode suportar um número máximo de 20 faixas programadas.

4

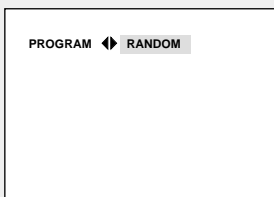
Carregue no botão **PLAY/PAUSE (▶II)**.
O disco é reproduzido pela ordem programada.

Reprodução aleatória (CD)

A reprodução aleatória reproduz as faixas de um disco aleatoriamente.

1

Carregue no botão **PROG**.

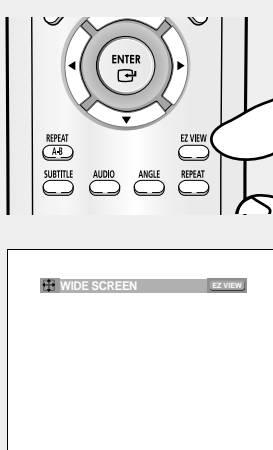
2

Carregue nos botões ◀/▶ para seleccionar **RANDOM**.
Carregue no botão **ENTER**.

Nota

- Dependendo do disco, a função Reprodução de programas e Reprodução aleatória pode não funcionar.
- Em modo de reprodução, carregue no botão CLEAR do telecomando para cancelar a Reprodução de programas ou Reprodução aleatória.

Ajuste da relação largura/altura (EZ VIEW)

Para reproduzir utilizando a relação largura/altura (DVD)

Carregue no botão **EZ VIEW**.
- A dimensão do ecrã é alterada sempre que carregar no botão repetidamente.
- O modo de zoom do ecrã funciona de forma diferente em função da definição do ecrã no menu Display Setup (programação do ecrã).
- Para garantir o funcionamento correcto do botão **EZ VIEW**, deve definir a relação largura/altura correcta no menu Display Setup (programação do ecrã). (Consulte as páginas 53 a 54)

◄ Para que a barra de relação largura/altura desapareça, carregue no botão CLEAR.

Se estiver a utilizar um televisor 16:9

Para discos com relação largura/altura 16:9

- **ECRÃ PANORÂMICO**
  Apresenta o conteúdo do título de DVD com uma relação largura/altura 16:9.

- **AJUSTAR AO ECRÃ**
  As partes superior e inferior do ecrã ficam cortadas. Se reproduzir um disco com relação altura/largura de 2.35:1, as barras pretas desaparecem das partes superior e inferior do ecrã. A imagem parece que está esticada na vertical. (As barras pretas podem não desaparecer completamente do ecrã; tudo depende do tipo de disco.)

- **AJUSTAR AO ZOOM**
  As partes superior e inferior do ecrã ficam cortadas e a zona central do ecrã é ampliada.

Para discos com relação largura/altura 4:3

- **Modo panorâmico normal**
  Apresenta o conteúdo do título de DVD com uma relação largura/altura 16:9. A imagem parece que está esticada na horizontal.

- **AJUSTAR AO ECRÃ**
  As partes superior e inferior do ecrã ficam cortadas e aparece um ecrã inteiro. A imagem parece que está esticada na vertical.

- **AJUSTAR AO ZOOM**
  As partes superior e inferior do ecrã ficam cortadas e a zona central do ecrã é ampliada.

- **Ajuste vertical**
  Quando um DVD em formato 4:3 é visualizado num televisor de formato 16:9, surgem barras nas partes esquerda e direita do ecrã de modo a evitar que a imagem pareça ter sido esticada na horizontal.

Se estiver a utilizar um televisor 4:3

Para discos com relação largura/altura 16:9

- 4:3 Letter Box
Apresenta o conteúdo do título de DVD com uma relação largura/altura 16:9. Aparecem barras pretas nas partes superior e inferior do ecrã.

- 4:3 Pan Scan
As partes superior e inferior do ecrã ficam cortadas e a zona central do ecrã 16:9 é ampliada.

- AJUSTAR AO ECRÃ
As partes superior e inferior do ecrã ficam cortadas e aparece um ecrã inteiro. A imagem parece que está esticada na vertical.

- AJUSTAR AO ZOOM
As partes superior e inferior do ecrã ficam cortadas e a zona central do ecrã é ampliada.

Para discos com relação largura/altura 4:3

- Ecrã normal
Apresenta o conteúdo do título de DVD com uma relação largura/altura 4:3.

- AJUSTAR AO ECRÃ
As partes superior e inferior do ecrã ficam cortadas e aparece um ecrã inteiro. A imagem parece que está esticada na vertical.

- AJUSTAR AO ZOOM
As partes superior e inferior do ecrã ficam cortadas e a zona central do ecrã é ampliada.

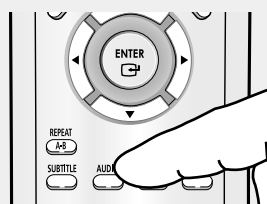
Nota

Esta função pode funcionar de forma diferente em função do tipo de disco.

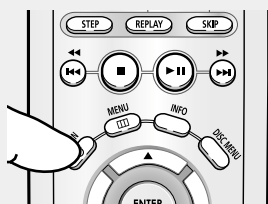
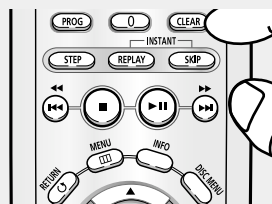
Seleccionar o idioma de áudio

Pode seleccionar um idioma de áudio pretendido de forma rápida e fácil através do botão AUDIO.

Utilizar o botão AUDIO (DVD/VCD/CD/MPEG4)

1
Carregue no botão **AUDIO**.
O idioma é alterado sempre que carregar no botão repetidamente.
- Os idiomas de áudio são representados por abreviaturas.

Durante a reprodução de um VCD ou CD, pode seleccionar **Estéreo, Direita** ou **Esquerda.**

Carregue nos botões ◀/▶ para seleccionar o idioma de áudio pretendido num MPEG4 e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.

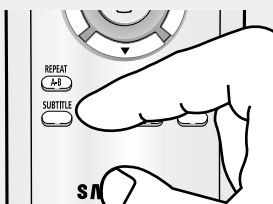
2
Para eliminar o ícone **AUDIO**, carregue no botão **CLEAR** ou **RETURN**.

Nota
- Esta função depende dos idiomas de áudio codificados no disco e pode não funcionar.
- Um disco DVD pode ter um máximo de 8 idiomas de áudio.
- Para que o mesmo idioma de áudio surja sempre que efectua a reprodução de um DVD; Deve consultar a secção “Utilizar o idioma de áudio” na página 48.

Seleccionar o idioma das legendas

Pode seleccionar as legendas pretendidas de forma rápida e fácil através do botão SUBTITLE.

Utilizar o botão SUBTITLE (DVD/MPEG4)

1

Carregue no botão **SUBTITLE**.
As legendas são alteradas sempre que carregar no botão repetidamente.
Os idiomas das legendas são representados por abreviaturas.

Carregue nos botões ◀/▶ para seleccionar o idioma da legenda pretendida num MPEG4 e, em seguida, carregue em **ENTER**.

2

Para eliminar o ícone **SUBTITLE**, carregue no botão **CLEAR** ou **RETURN**.

Nota

- Dependendo dos DVDs, deve alterar a legenda pretendida no Menu do disco.
  Carregue no botão DISC MENU.
- Esta função depende das legendas codificadas no disco e pode não funcionar em todos os DVDs.
- Um disco DVD pode ter um máximo de 32 idiomas de legendas.
- Para que o mesmo idioma de legendas surja sempre que efectua a reprodução de um DVD; Deve consultar a secção “Utilizar o idioma de legendas” na página 49.

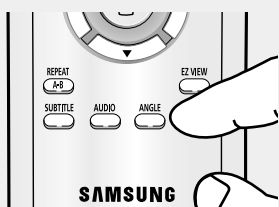
Alterar o ângulo da câmara

Quando uma determinada cena num DVD tem vários ângulos de câmara, pode seleccionar a função ANGLE.

Utilizar o botão ANGLE (DVD)

Se o disco tiver vários ângulos, a indicação ANGLE aparece no ecrã.

1

Carregue no botão **ANGLE**, em seguida o ícone ANGLE aparece com o número do ângulo actual e o número de ângulos disponíveis.

2

Carregue repetidamente no botão **ANGLE** para seleccionar o ângulo de câmara pretendido. Para eliminar o ícone ANGLE, carregue no botão **CLEAR** ou **RETURN**.

Nota
Se o disco possuir apenas um ângulo de câmara, esta funcionalidade não pode ser utilizada. Actualmente, poucos discos apresentam esta funcionalidade.

Utilizar a função Instant Replay/SKIP

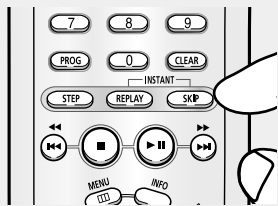
Utilizar a função Instant Replay (DVD)

Se perder uma cena, pode voltar a vê-la com a ajuda desta função.

Carregue no botão **INSTANT REPLAY**.
- A cena actual recua cerca de 10 segundos e volta a ser reproduzida.

Utilizar a função Instant SKIP (DVD)

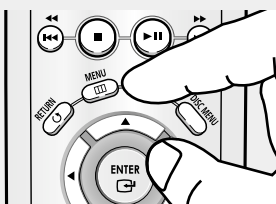
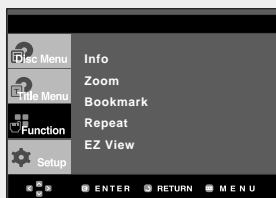
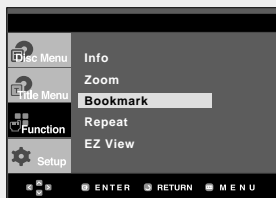
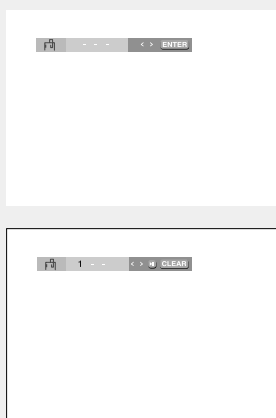
Utilize esta função para SKIP a reprodução cerca de 10 segundos em relação à cena actual.

Carregue no botão **INSTANT SKIP**.
- A reprodução SKIP cerca de 10 segundos.

Nota
Pode não ser possível utilizar estas funções; tudo depende do disco.

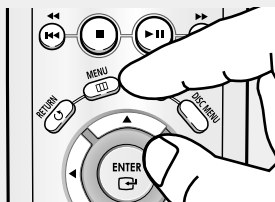
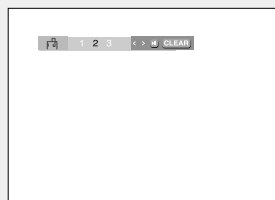
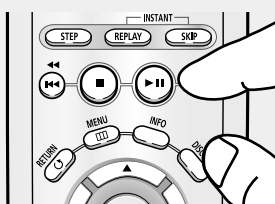
Utilizar a função Marcador

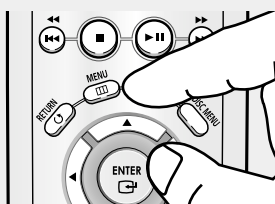
Esta função permite marcar secções de um DVD ou VCD (modo Menu Off), para facilitar a sua localização posteriormente.

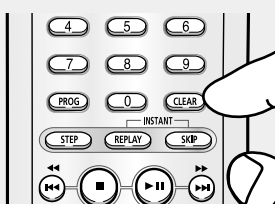
Utilizar a função de marcador (DVD/VCD)

1
Durante a reprodução, carregue no botão **MENU** do telecomando.

2
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Function** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Bookmark** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4
Quando chegar à cena que pretende marcar, carregue no botão **ENTER**. É possível marcar até três cenas ao mesmo tempo.

Nota
- Durante a reprodução de um VCD 2.0, esta função apenas resulta quando o menu se encontra desactivado.
- Dependendo do disco, a função Marcador pode não funcionar.

Voltar a chamar uma cena marcada

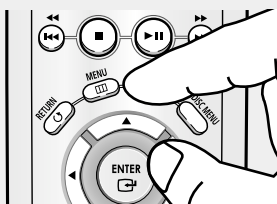
1~3
Os primeiros 1~3 passos são idênticos aos descritos para “Utilizar a função Marcador” da página 32.

4
Carregue nos botões ◀/▶ para seleccionar uma cena marcada.

5
Carregue no botão **PLAY/PAUSE** (▶II) para SKIP a cena marcada.

Apagar um marcador

1~3
Os primeiros 1~3 passos são idênticos aos descritos para “Utilizar a função Marcador” da página 32.

4
Carregue nos botões ◀/▶ para seleccionar o número do marcador que pretende apagar.

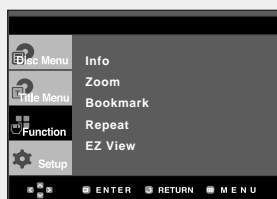
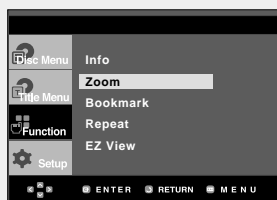
5
Carregue no botão **CLEAR** para apagar o número de um marcador.

Utilizar a função Zoom

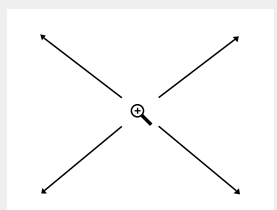
Utilizar a função de zoom (DVD/VCD)

1

Durante a reprodução ou modo de pausa, carregue no botão **MENU** do telecomando.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Function** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Zoom** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4

Carregue nos botões ▲/▼ ou ◀/▶ para seleccionar a parte do ecrã que pretende ampliar.
Carregue no botão **ENTER**.

◄ Durante a reprodução de um DVD, carregue em ENTER para fazer uma aproximação a 2X/4X/2X/Normal sequencialmente.
Durante a reprodução de um DVD, carregue em ENTER para fazer uma aproximação a 2X/Normal sequencialmente.

Nota

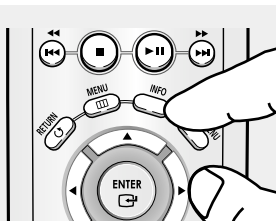
Durante a reprodução de um VCD 2.0, esta função apenas resulta quando o menu se encontra desactivado.

Reprodução de DVD AUDIO

1

Abra o tabuleiro de discos.
Coloque o disco de DVD AUDIO no tabuleiro.
- Coloque o disco de DVD AUDIO com o lado da etiqueta para cima. Feche o tabuleiro.
- O tabuleiro fecha e o disco é reproduzido.

2

Durante a reprodução, carregue no botão **INFO** do telecomando.

◄ Pode seleccionar informações no menu de funções carregando no botão MENU.

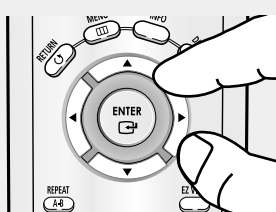
3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar a opção pretendida.

DVD-AUDIO

◄ Durante a reprodução de um VCD 2.0, esta função apenas resulta quando o menu se encontra desactivado.

4

Carregue nos botões ◄/► para fazer a programação pretendida e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.

◄ Pode utilizar os botões numéricos do telecomando para aceder directamente a um grupo, faixa, página ou para iniciar a reprodução numa determinada altura.

5

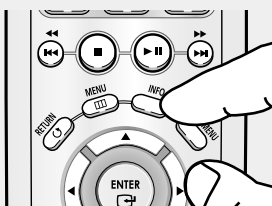
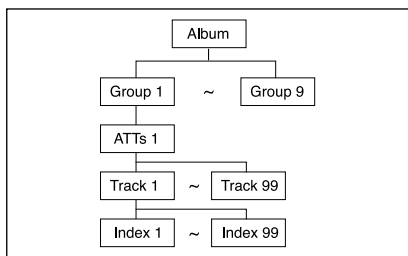
Para fazer o ecrã desaparecer, carregue novamente no botão **INFO**.

Nota

Group	(DVD-AUDIO) A maioria dos discos DVD AUDIO são gravados em grupos e é possível alterar esses grupos com esta função. Reprodução do grupo adicional. Alguns discos de DVD AUDIO possuem grupos adicionais. Se pretende reproduzir um grupo adicional, deve introduzir o código do grupo adicional. O código encontra-se normalmente na capa do disco de DVD AUDIO.
Track	(DVD-AUDIO) Para aceder à faixa pretendida quando houver mais do que um disco de DVD AUDIO.
Page	(DVD-AUDIO) Se tiverem sido incluídas páginas com o disco de DVD-AUDIO, pode ver este ícone. Pode utilizar esta função para aceder à página pretendida.
Slide	(DVD-AUDIO) Se tiver sido incluída uma apresentação de diapositivos com o disco de DVD-AUDIO, pode ver este ícone.
V-zone	(DVD-AUDIO) Se tiver sido incluída uma zona de vídeo com o disco de DVD-AUDIO, pode ver este ícone.
Time	(DVD-AUDIO) Permite iniciar a reprodução numa determinada altura, utilizando os botões numéricos.

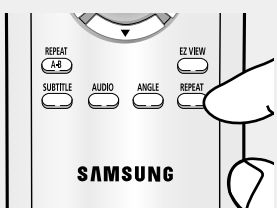
Página, função de índice

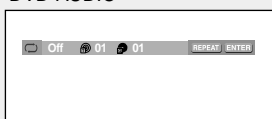
1

Utilize o ícone Página da função de visualização para SALTAR a página quando existir mais do que uma num grupo.
- Alguns discos de DVD-AUDIO incluem uma apresentação de diapositivos. No modo de apresentação de diapositivos, esta função não pode ser utilizada.
- Na PÁGINA são apresentadas imagens fixas. Pode ver imagens fixas quando um disco de DVD-AUDIO é reproduzido.

Nota
Pode não ser possível utilizar esta função; tudo depende do disco.

Página, função de índice

1

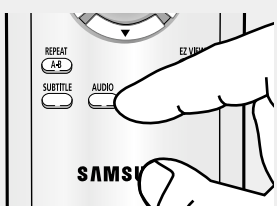
Carregue no botão **REPEAT** do telecomando.
Aparece o ecrã de repetição.

2

Carregue nos botões ◄/► œ/v para seleccionar **Title**, **Group**, e em seguida, carregue no botão **ENTER**.

DVD-AUDIO

◄ Title (título) ( ): Repete o título que está a ser reproduzido.
Group (grupo) ( ): Repete o grupo que está a ser reproduzido.

Visualizar o formato AUDIO

1

Durante a reprodução de DVD AUDIO, carregue no botão **AUDIO** para ver informações sobre o formato AUDIO.

DVD-AUDIO

◄ - LPCM : Linear Pulse Code Modulation. Formato de dados de áudio não comprimidos.

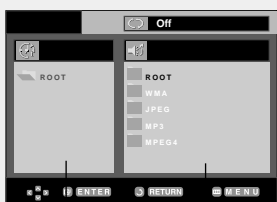
- PPCM : Packet Pulse Code Modulation. Formato de dados de áudio comprimidos mas sem perdas.

Nota
Alguns discos de DVD-AUDIO não permitem a mistura de canais de áudio.

Funções Avançadas

Menu Clips para MP3/WMA/JPEG/MPEG4

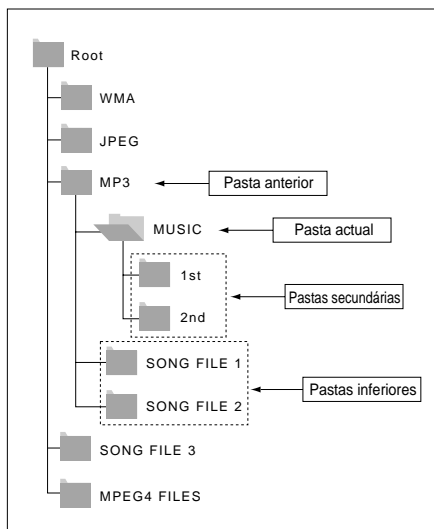
Os discos com MP3/WMA/JPEG/MPEG4 contêm determinadas músicas e/ou imagens que podem ser organizadas em pastas da forma descrita em baixo. É um procedimento semelhante à forma como utiliza o seu computador para colocar ficheiros em pastas diferentes.

Abra o tabuleiro de discos.
Coloque o disco no tabuleiro.
Feche o tabuleiro.
O tabuleiro fecha-se e aparece este ecrã.

- : Nome do ficheiro que está a ser reproduzido.
- : Tempo de reprodução actual.
- : Modo de reprodução actual: Existem quatro modos. Podem ser seleccionados sequencialmente através do botão **REPEAT**.
  - Desactivado: Reprodução normal
  - Faixa: Repete a faixa actual.
  - Pasta: Repete a pasta actual.
  - Aleatório: Os ficheiros existentes no disco são reproduzidos de forma aleatória.

- MP3 : Ícone de ficheiro MP3.
- WMA : Ícone de ficheiro WMA.
- JPG : Ícone de ficheiro JPEG.
- AVI : Ícone de ficheiro AVI.
- : Ícone de pasta.
- : Ícone de pasta actual.

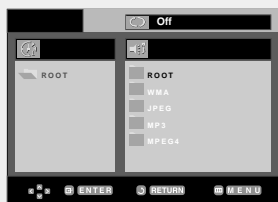
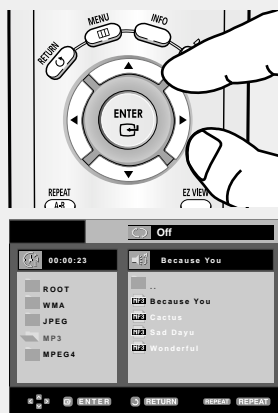
Selecção de pastas

A pasta apenas pode ser seleccionada em modo de paragem.

- **Para seleccionar a Pasta anterior**
  Carregue no botão **RETURN** para aceder à pasta anterior ou carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar “..” e em **ENTER** para aceder à pasta anterior.
- **Para seleccionar a Pasta inferior**
  Carregue nos botões ◄/► para realçar a janela da esquerda. Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar a pasta pretendida e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.
- **Para seleccionar a Pasta secundária**
  Carregue nos botões ◄/► para realçar a janela da direita.
  Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar a pasta pretendida e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.

Reprodução de MP3/WMA

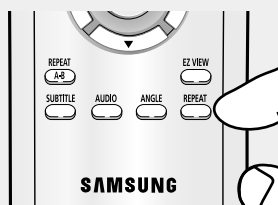
1

Abra o tabuleiro de discos. Coloque o disco no tabuleiro. Feche o tabuleiro.

2

Carregue nos botões ▲/▼ ou ◀/▶ para seleccionar o ficheiro de uma música. Carregue no botão **ENTER** para começar a reproduzir o ficheiro de música.

◄ Sempre que um disco incluir ficheiros MP3 e WMA, apenas um dos tipos pode ser reproduzido e não os dois simultaneamente.

Reprodução repetitiva/aleatória

1

Carregue no botão **REPEAT** para alterar o modo de reprodução. Existem quatro modos: **Off (desactivar), Track (faixa), Folder (pasta)** e **Random (aleatório)**.

- Off (desactivar): Reprodução normal
- Track (faixa): Repete o ficheiro de música actual.
- Folder (pasta): Repete os ficheiros de música que apresentam a mesma extensão e que se encontram na pasta actual.
- Random (aleatório): Os ficheiros de música com a mesma extensão são reproduzidos de forma aleatória.

Para retomar a reprodução normal, carregue no botão **CLEAR**.

Ficheiro CD-R MP3/WMA

Quando grava ficheiros MP3 ou WMA em CD-R, deve ter em conta as seguintes indicações.

- **O formato dos ficheiros MP3 ou WMA deve ser ISO 9660 ou JOLIET.**
  Os ficheiros MP3 ou WMA com o formato ISO 9660 e Joliet são compatíveis com o sistema DOS e Windows da Microsoft e com o sistema Mac da Apple. Este formato é o mais utilizado.

- **Quando atribuir um nome aos ficheiros MP3 ou WMA, não ultrapasse os 8 caracteres e coloque ".mp3", .wma" como a extensão do ficheiro.**
  Formato geral do nome : "Título.mp3" ou "Título.wma". Quando criar um título, utilize 8 caracteres ou menos, não inclua espaços no nome e evite a utilização de caracteres especiais incluindo: (.,/,\,=,+).

- **Quando gravar ficheiros MP3, utilize uma velocidade de transferência de descompressão de, pelo menos, 128 Kbps.**
  A qualidade acústica dos ficheiros MP3 depende basicamente da velocidade de compressão/descompressão seleccionada. Para obter um CD áudio com som de qualidade, é necessário uma velocidade de amostragem analógica/digital (conversão para o formato MP3) de, pelo menos, 128 Kbps e, no máximo 160 Kbps. Contudo, se seleccionar velocidades mais altas, como 192 Kbps ou superior, raramente consegue obter uma boa qualidade de som.
  Por outro lado, a reprodução dos ficheiros com velocidades de amostragem inferiores a 128 kbps não é efectuada correctamente.

- **Quando gravar ficheiros WMA, utilize uma velocidade de transferência de descompressão de, pelo menos, 64 Kbps.**
  A qualidade acústica dos ficheiros WMA depende basicamente da velocidade de compressão/descompressão seleccionada.
  Para obter um CD áudio com som de qualidade, é necessário uma velocidade de amostragem analógica/digital (conversão para o formato WMA) de, pelo menos, 64 Kbps e, no máximo 192 Kbps.
  Por outro lado, a reprodução dos ficheiros com velocidades de amostragem inferiores a 64 kbps ou superiores a 192Kbps não é efectuada correctamente.

- **Não tente gravar ficheiros MP3 protegidos por direitos de autor.**
  Alguns ficheiros "protegidos" estão encriptados e codificados para impedir a cópia ilegal. Estes ficheiros são dos seguintes tipos: Windows Media™ (marca registada da Microsoft Inc) e SDMI™ (marca registada da SDMI Foundation). Não é possível copiar esse tipo de ficheiros.

- **Importante:**
  As recomendações acima não garantem que o leitor de DVD reproduza gravações MP3 nem asseguram a qualidade do som. Determinadas tecnologias e métodos de gravação de ficheiros MP3 em CD-Rs impedem uma boa reprodução destes ficheiros no leitor de DVD (uma qualidade de som degradada e, em alguns casos, a incapacidade do leitor em ler os ficheiros).
- Este aparelho pode reproduzir um máximo de 3000 ficheiros e de 300 pastas por disco.

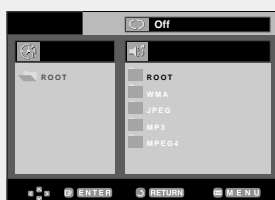
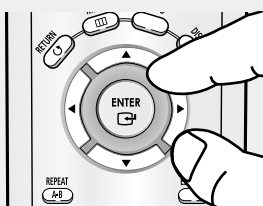
Reprodução de MPEG4

Função de reprodução MPEG4

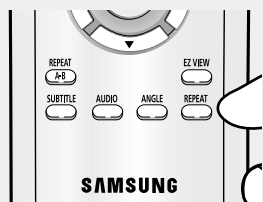
Os ficheiros AVI são utilizados para incluir dados de áudio e de vídeo. Apenas é possível reproduzir ficheiros de formato AVI com extensões ".avi".

1

Abra o tabuleiro de discos. Coloque o disco no tabuleiro. Feche o tabuleiro.

2

Carregue nos botões ▲/▼ ou ◀/▶ para seleccionar um ficheiro avi (DivX/XviD) e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.

Reprodução repetitiva

1

Carregue no botão **REPEAT** para alterar o modo de reprodução. Existem 4 modos, que são **Off (desligar), Folder (pasta), Title (título)** e **A-B** (uma distância entre dois pontos indicada pelo utilizador).

- Folder (pasta): Repete os ficheiros AVI que apresentam a mesma extensão e que se encontram na pasta actual.
- Title (título) : Repete o título que está a ser reproduzido.
- A-B: Repete um segmento do ficheiro seleccionado.

Descrição da função MPEG4

Função	Descrição	Página de referência
Saltar (⏮ ou ⏭)	Durante a reprodução, carregue no botão ⏮ ou ⏭ para avançar ou recuar 5 minutos.	-
Procura (◀◀ ou ▶▶)	Durante a reprodução, carregue no botão SEARCH (◀◀ ou ▶▶) e volte a carregar para aumentar a velocidade de procura. Permite procurar mais rapidamente num ficheiro AVI. (2X, 4X, 8X)	-
Reprodução em câmara lenta	Permite procurar mais lentamente num ficheiro AVI. (1/8X, 1/4X, 1/2X)	P 18
Reprodução STEP passo a passo	Sempre que carregar no botão STEP, aparece uma nova imagem.	P 18
ZOOM	2X/4X/2X/Normal sequencialmente	P 34

- Estas funções podem não funcionar; tudo depende do ficheiro MPEG4.

Ficheiro CD-R com AVI

Este aparelho consegue reproduzir os seguintes formatos de compressão de vídeo do formato de ficheiro AVI:
- Conteúdo DivX 3.11
- Conteúdo DivX 4 (Baseado no perfil simples MPEG4)
- Conteúdo DivX 5 (o perfil simples MPEG4 juntamente com funcionalidades adicionais, como sejam as imagens bidireccionais. São ainda suportados os formatos Qpel e GMC.)
- Conteúdo compatível com XviD MPEG4.

Este aparelho suporta todas as resoluções até ao valor máximo indicado em baixo.

DivX3.11, DivX4 e XviD	DivX5
A taxa de bits pode variar: O dispositivo pode saltar as sequências com taxas de bits mais elevadas e iniciar novamente a descodificação quando a taxa regressar ao normal.	720 x 480 @30fps 720 x 576 @25fps : Taxa de bits máxima: 4Mbps

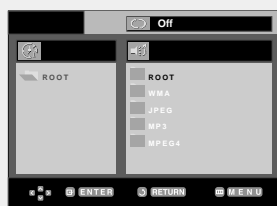
Nota

- Alguns ficheiros MPEG4 criados num computador pessoal podem não ser reproduzidos.
  É por essa razão que os tipos de Codec, versões e resoluções superiores aos especificados não são suportados.
- Este aparelho suporta CD-R/RW gravados em MPEG4 de acordo com o “formato ISO9660”.

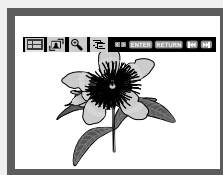
Reprodução de Picture CD

1

Seleccione a pasta pretendida.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar um ficheiro de imagem do menu clips e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.

3

Carregue no botão **INFO** para ver o menu.
Carregue nos botões ◀/▶ para seleccionar o menu que pretende ver e depois carregue no botão **ENTER**.

Nota

- Se não carregar em nenhum botão do telecomando durante 10 segundos, o menu desaparece.
- Carregue no botão STOP para voltar ao menu clips.
- Durante a reprodução de um Kodak Picture CD, o aparelho apresenta directamente a fotografia e não o menu clips.

Ecrã do álbum

- ⊞ : Volta ao ecrã do álbum.
- Carregue no botão ▶▶| para ver as seis imagens seguintes.
- Carregue no botão |◀◀ para ver as seis imagens anteriores.

Rotação

: De cada vez que carrega no botão **ENTER**, a imagem roda 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio.

Zoom

: Carregue nos botões ▲/▼ ou ◀/▶ para seleccionar a parte do ecrã que pretende ampliar.
Carregue no botão **ENTER**. De cada vez que carrega no botão **ENTER**, a imagem é ampliada até 4X. (2X → 4X → 2X → Normal)

Apresentação de diapositivos

- : O aparelho activa o modo de apresentação de slides.
- Antes de ser iniciada a apresentação de dispositivos, é necessário definir o intervalo de apresentação das imagens. Carregue nos botões ◀/▶ œ/v para seleccionar um ícone pretendido e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.
- : As imagens são alteradas automaticamente a intervalos de 6 segundos.
- : As imagens são alteradas automaticamente a intervalos de 12 segundos.
- : As imagens são alteradas automaticamente a intervalos de 18 segundos.

Nota

- O intervalo de tempo que decorre entre cada imagem pode ser diferente do intervalo definido em função da dimensão do ficheiro.
- Se não carregar em nenhum botão, a apresentação de diapositivos é iniciada automaticamente decorridos cerca de 10 segundos por predefinição.

Discos CD-R com JPEG

- Apenas é possível reproduzir ficheiros com as extensões ".jpg" e ".JPG".
- Se o disco não se encontrar fechado, o início da reprodução pode demorar mais tempo e nem todos os ficheiros gravados são reproduzidos.
- Apenas podem ser reproduzidos discos CD-R com ficheiros JPEG em formato ISO 9660 ou Joliet.
- O nome do ficheiro JPEG não deve ter mais de 8 caracteres e não pode apresentar espaços em branco ou caracteres especiais (. / = +).
- Apenas é possível reproduzir um disco multi-sessão gravado consecutivamente. Se existir um segmento em branco no disco multi-sessão, este apenas pode ser reproduzido até ao segmento em branco.
- Pode ser guardado um número máximo de 3000 imagens num único CD.
- Recomendam-se os CD de fotografias da Kodak.
- Durante a reprodução de um Kodak Picture CD, apenas os ficheiros JPEG existentes na pasta de imagens podem ser reproduzidos.
- Kodak Picture CD: Os ficheiros JPEG existentes na pasta de imagens podem ser reproduzidos automaticamente.
- Konica Picture CD: Se quiser ver a imagem, deve seleccionar os ficheiros JPEG no menu clips.
- Fuji Picture CD: Se quiser ver a imagem, deve seleccionar os ficheiros JPEG no menu clips.
- QSS Picture CD: O aparelho não pode reproduzir QSS Picture CD.
- Se o número de ficheiros num disco for superior a 3000, apenas 3000 ficheiros JPEG podem ser reproduzidos.
- Se o número de pastas num disco for superior a 300, apenas os ficheiros JPEG existentes em 300 pastas podem ser reproduzidos.

Capítulo 5

ALTERAR O MENU DE CONFIGURAÇÃO

Utilizar o menu de configuração

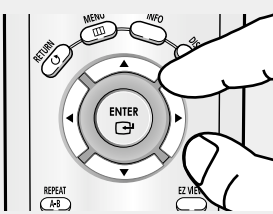
O menu de configuração permite-lhe personalizar o leitor de DVD, permitindo-lhe seleccionar diversas preferências de idiomas, definir um nível de restrição de canais e até ajustar o leitor ao tipo de ecrã do televisor que possui.

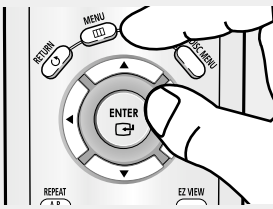
1

Quando o aparelho se encontrar em modo Stop, carregue no botão **MENU** do telecomando. Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

❶ Language Setup : Configurar o idioma.
❷ Audio Setup : Configurar as opções de áudio.
❸ Display Setup : Configurar as opções de visualização. Utilize para seleccionar qual o tipo de ecrã que pretende visualizar e diversas opções de visualização.
❹ Parental Setup : Configurar a restrição de canais. Permite aos utilizadores definir o nível a partir do qual as crianças deixam de poder ver filmes prejudiciais, tais como aqueles que incluem violência, cenas para adultos, etc.
❺ DivX(R) Registration : Utilize o código de registo para registar este leitor no formato DivX(R) Video On Demand. Para obter mais informações consulte o endereço www.divx.com/vod.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para aceder a diversas funcionalidades. Carregue no botão ▶ ou **ENTER** para aceder a funcionalidades secundárias.

3

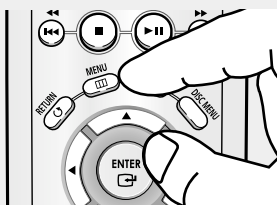
Para fazer com que o ecrã de configuração desapareça após a programação, volte a carregar no botão **MENU**.

Nota
Dependendo do disco, algumas selecções do menu Setup <configurar> podem não funcionar.

Programar as funções de idioma

Se programar o idioma de Player Menu (Menu do leitor), Disc Menu (Menu do disco), Audio (Som) e Subtitle (Legendas) com antecedência, eles aparecem automaticamente sempre que vê um filme.

Utilizar o idioma do menu do leitor

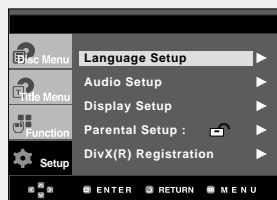
1

Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Language Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Player Menu** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

5

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar o idioma pretendido e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

◄ - O idioma é seleccionado e o ecrã volta ao menu programação do idioma.
- Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

Utilizar o idioma do Disc Menu <Menu do disco>

Esta função apenas altera o idioma dos textos apresentados nos ecrãs do menu do disco.

Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Language Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Disc Menu** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

5

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar o idioma pretendido e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

◄
- Seleccione “Others”, se o idioma pretendido não fizer parte da lista.
- Se o idioma seleccionado não estiver gravado no disco, o idioma original pré-gravado é seleccionado.
- O idioma é seleccionado e o ecrã volta ao menu programação do idioma.
- Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

Utilizar o idioma de áudio

1

Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Language Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4

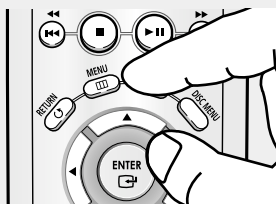
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Audio** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

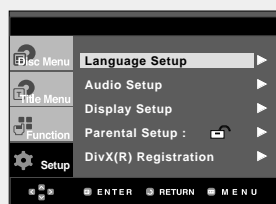
5

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar o idioma pretendido e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

◀ - Seleccione “Original” se quiser que o idioma predefinido da banda sonora seja o idioma original em que o disco é gravado.
- Seleccione “Others”, se o idioma pretendido não fizer parte da lista.
- Se o idioma seleccionado não estiver gravado no disco, o idioma original pré-gravado é seleccionado.
- O idioma é seleccionado e o ecrã volta ao menu programação do idioma.
- Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

Utilizar o idioma das legendas

1
Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

2
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

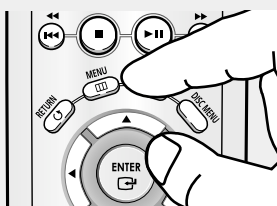
3
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Language Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Subtitle** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

5
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar o idioma pretendido e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

◀ - Seleccione “Automatic” se quiser que o idioma das legendas seja igual ao seleccionado como idioma de áudio.
- Seleccione “Others”, se o idioma pretendido não fizer parte da lista. Alguns discos podem não ter o idioma seleccionado como idioma inicial; nesse caso, o disco utiliza a programação de idioma original.
- O idioma é seleccionado e o ecrã volta ao menu de configuração.
- Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

Using the DviX Subtitle Language

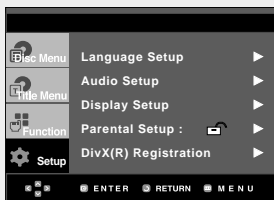
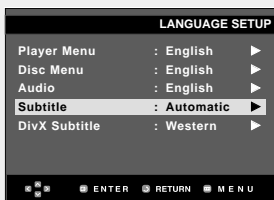
1

Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup <configurar>** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Language Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **DivX Subtitle** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

5

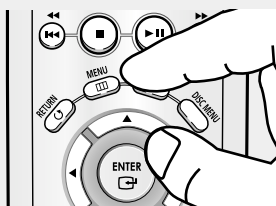
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar o idioma pretendido e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

◄
- Seleccione “Automatic” se quiser que o idioma das legendas seja igual ao seleccionado como idioma de áudio.
- Seleccione “Others”, se o idioma pretendido não fizer parte da lista. Alguns discos podem não ter o idioma seleccionado como idioma inicial; nesse caso, o disco utiliza a programação de idioma original.
- O idioma é seleccionado e o ecrã volta ao menu de configuração.
- Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

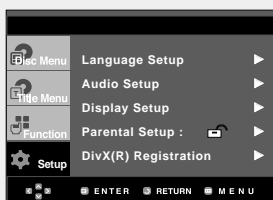
Programar as opções de áudio

As opções áudio permitem configurar o dispositivo áudio e as programações de estado do som, dependendo do sistema de áudio utilizado.

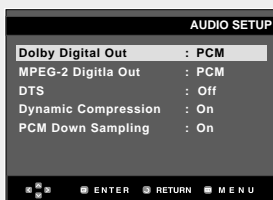
1

Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Audio Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

◄ Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

❶ Dolby Digital Out

- PCM : Converte para PCM(2CH).
- Fluxo de bits: Permite a saída de fluxos de bits Dolby Digita através de uma saída digital. Seleccione Bitstream quando efectuar a ligação a um descodificador Dolby Digital.

Nota

- Não existe qualquer saída de áudio analógico quando reproduz um disco DTS.

❷ MPEG-2 Digitla Out

- PCM : Converte para PCM(2CH).
- Bitstream: Converte para MPEG-2 Digital Bitstream (5.1CH ou 8CH). Seleccione Bitstream quando utilizar a saída de áudio digital.

❸ DTS

- Off : Não emite o sinal de saída digital.
- On : Emite DTS Bitstream apenas através da saída digital. Seleccione DTS ao ligar a um Descodificador DTS.

❹ Dynamic Compression

- On : Para seleccionar a compressão dinâmica.
- Off : Para seleccionar a gama padrão.

❺ PCM Down Sampling

- On : Seleccione esta opção sempre que o amplificador ligado ao leitor não for compatível com sinais de 96KHz. Nesse caso os sinais de 96KHz são convertidos para 48KHZ.
- Off : Seleccione esta opção sempre que o amplificador ligado ao leitor for compatível com sinais de 96KHz. Neste caso, a missão dos sinais é efectuada sem qualquer alteração.

Nota

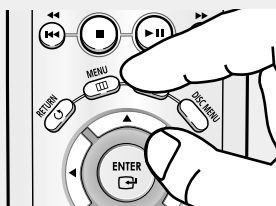
Mesmo quando a opção PCM Down sampling se encontra definida como Off.

• Alguns discos apenas permitem a emissão de sinais de frequência reduzida através de saídas digitais.

Programar as opções de visualização

As opções de visualização permitem programar diversas funções de vídeo do leitor.

1

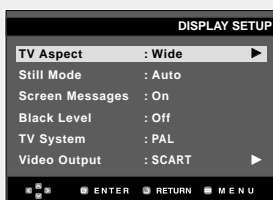
Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Display Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

◄ Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

❶ TV Aspect
Dependendo do tipo de televisor, pode ajustar a definição do ecrã (relação altura/largura)

- 4:3 Letter Box : Seleccione esta opção para ver a relação total de altura/largura do ecrã 16:9 do DVD, mesmo que o seu televisor apenas possua um ecrã com uma relação 4:3. Aparecem barras pretas nas partes superior e inferior do ecrã.
- 4:3 Pan Scan : Seleccione esta opção para televisores de formato convencional, quando quiser ver a parte central do ecrã 16:9. (As extremidades esquerda e direita da imagem são cortadas.)
- 16:9 Wide : Pode ver a imagem 16:9 completa no televisor panorâmico.

❷ Still Mode
Estas opções ajudam a evitar a imagem trema no modo de pausa e apresentam com mais nitidez o texto mais pequeno.

- Auto : Sempre que seleccionar Auto, o modo Field/Frame (campo/imagem) é automaticamente convertido.
- Field (campo) : Seleccione esta funcionalidade sempre que o ecrã tremer em modo Auto.
- Frame (imagem) : Seleccione esta funcionalidade sempre que pretender ver letras pequenas em modo Auto.

❸ Screen Messages
Utilize esta opção para activar ou desactivar mensagens de ecrã.

❹ Black Level
Regula a luminosidade do ecrã. (On ou Off) Não funciona em modo progressivo.

❺ TV System
NTSC : No caso de utilizar um disco NTSC

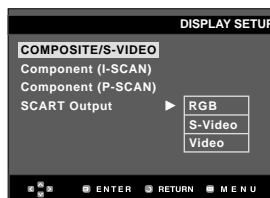
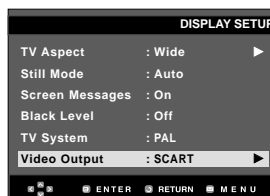
- Se o sistema do seu televisor apenas possuir uma entrada de vídeo PAL, deve seleccionar a opção “PAL”. Sempre que selecciona a opção “PAL”, o formato de saída entrelaçada é PAL 60 Hz.
- Se o sistema do seu televisor apenas possuir uma entrada NTSC, deve seleccionar a opção “NTSC”.

- PAL : No caso de utilizar um disco PAL

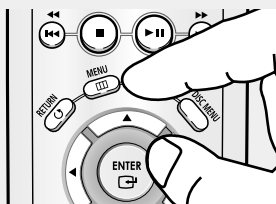
- Se o sistema do seu televisor apenas possuir uma entrada de vídeo NTSC, deve seleccionar a opção “NTSC”.
- Se o sistema do seu televisor apenas possuir uma entrada PAL, deve seleccionar a opção “PAL”.

❻ Video Output
Seleccione Video Output (saída de vídeo).

- COMPOSITE/S-VIDEO : Seleccione esta opção sempre que quiser utilizar as saídas Video e S-Video.
- Component (I-SCAN) : Seleccione esta opção sempre que quiser utilizar a saída de componentes entrelaçada (525i).
- Component (P-SCAN) : Seleccione esta opção sempre que quiser utilizar a saída de componentes progressiva (525p).
- Saída SCART: Seleccione esta opção sempre que quiser utilizar a saída Scart.

- RGB : Seleccione esta opção sempre que quiser utilizar a saída SCART RGB.
- Video : Seleccione esta opção sempre que quiser utilizar a saída SCART Video.
- Se a selecção Yes/No (sim/não) no menu secundário da opção Display Setup (programação do ecrã) não for efectuada num prazo de 10 segundos, o ecrã volta ao menu anterior.

- **Consulte o Manual do utilizador do televisor para se certificar de que o seu televisor suporta a leitura progressiva. Se a leitura progressiva for suportada, siga o Manual do utilizador do televisor relativamente às programações da leitura progressiva no sistema de menus do televisor.**
- **Se a saída de vídeo não for seleccionada correctamente, o ecrã pode bloquear.**

Programar a restrição de canais

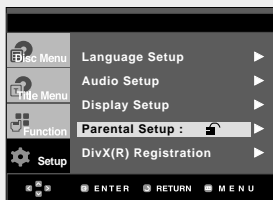
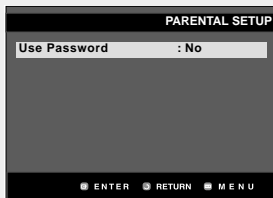
A função de restrição de canais funciona em conjunto com os DVDs aos quais foi atribuído um determinado nível, o qual ajuda o utilizador a controlar qual o tipo de DVDs que a sua família pode ver. Podem existir até 8 níveis de classificação num disco.

Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

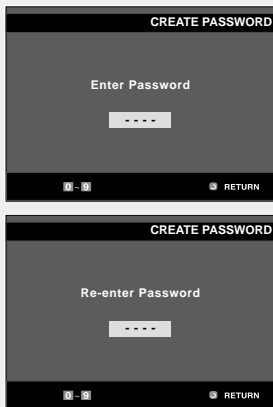
2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

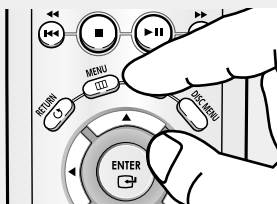
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Parental Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4

Carregue no botão ▶ ou **ENTER** para seleccionar **Yes** se quiser utilizar uma palavra-passe. Aparece o ecrã para introduzir a palavra-passe.

5

Introduza a sua palavra-passe. Aparece o ecrã para voltar a introduzir a palavra-passe, apenas para confirmar a palavra-passe. Introduza novamente a sua palavra-passe.
O leitor fica bloqueado (🔒).

◄ Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

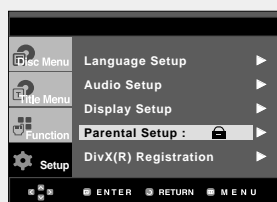
Definir o nível de classificação

1

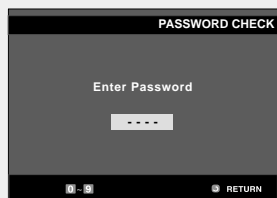
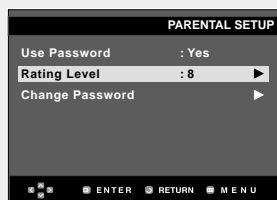
Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Parental Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

4

Introduza a sua palavra-passe.

5

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Rating Level** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

6

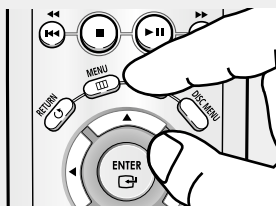
Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar o nível de classificação que pretende e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.
Por exemplo) Definir o Level 6 (nível 6).

◄ Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

Por exemplo, se seleccionou o nível 6, os discos que tenham sido classificados com o nível 7,8 não são reproduzidos.

Alterar a palavra-passe

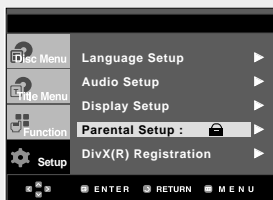
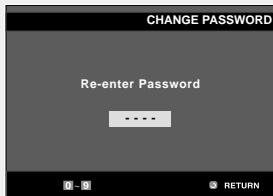
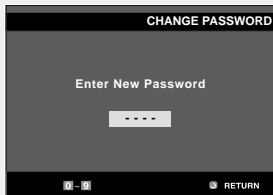
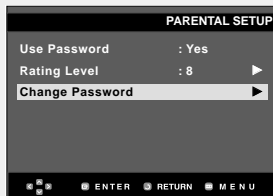
1

Com o aparelho em modo Stop, carregue no botão **MENU**.

2

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.

3

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Parental Setup** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**.
Aparece o ecrã para introduzir a palavra-passe.
Introduza a sua palavra-passe.

4

Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar **Change Password** e, em seguida, carregue no botão ▶ ou **ENTER**. Introduza a nova palavra-passe.
Volte a introduzir a nova palavra-passe.

◄ Para fazer o menu de configuração desaparecer, carregue no botão MENU.

Nota
Se tiver esquecido a sua palavra-passe, deve consultar a secção “Esqueceu-se da palavra-passe” no Guia para resolução de problemas.

Capítulo 6

REFERÊNCIA

Actualização de firmware

Introdução

A Samsung actualiza com frequência o software de modo a melhorar o desempenho deste aparelho com as mais recentes inovações, através do seu site na Internet (www.samsung.com).

Especialmente porque estão continuamente a surgir novas versões do codec mpeg4. Os melhoramentos efectuados dependem directamente do software de actualização que está a utilizar, bem como do software que existia no leitor de DVD antes da actualização.

Como efectuar um disco de actualização

1

Deve transferir um novo ficheiro através do Download Center do site Internet da Samsung (www.samsung.com).

2

Grave o ficheiro num disco utilizando o gravador de CDs do seu computador.

Nota
- Sistema de ficheiros CD-ROM nível ISO
- Conjunto de caracteres ISO 9660
- Finalizado, sessão única
- Velocidade de gravação baixa

Procedimento de actualização

1

Abra o tabuleiro de discos.
Coloque o disco no tabuleiro.
Feche o tabuleiro.
Aparece o ecrã de actualização de Firmware.

Aparece a indicação Firmware upgrade <actualização de Firmware> no ecrã

2

Carregue nos botões ◄/► para seleccionar **Total** e, em seguida, carregue no botão **ENTER**.

Firmware upgrade
Old Version : TRINO*178*040904
New Version : TRINO*178*041212
Cancel Total
Now Loading...
*** CAUTION !!! ***
When the tray is opened
Do not turn off the player
until it goes off automatically

Início da actualização de Firmware

◄ - Durante a gravação, o tabuleiro abre automaticamente. Após ter retirado o disco, aguarde cerca de 2 minutos.
- Se o aparelho tiver sido actualizado com êxito, deve desligar e ligar-se automaticamente após o fecho do tabuleiro.

◄ Quando o aparelho se ligar, aparece o seguinte ecrã.

3

Carregue nos botões numéricos para seleccionar o idioma pretendido.

Nota
- Se a opção “Select Menu Language” não aparecer, deve entrar em contacto com o “Centro de assistência da Samsung”.
- Não carregue em nenhum botão nem desligue o cabo de alimentação durante a actualização.
- O procedimento de actualização pode ser alterado, consulte o site web (www.samsung.com).

Resolução de problemas

Antes de pedir assistência (resolução de problemas), faça as seguintes verificações.

Problema	Acção	Página
Não consegue fazer operações com o telecomando.	• Verifique as pilhas do telecomando. Pode ser preciso substituí-las. • Nunca utilize o telecomando a uma distância superior a 6 m. • Retire as pilhas e carregue sem soltar um ou mais botões durante vários minutos para esgotar o microprocessador dentro do telecomando e assim reprogramá-lo. Reintroduza as pilhas e tente utilizar o telecomando novamente.	P4
Não consegue reproduzir o disco.	• Verifique se o disco foi introduzido com a etiqueta virada para cima. • Verifique o código de região do DVD.	P7
Não se ouve o som de 5.1 canais.	• O som de 5.1 canais só se ouve quando se cumprem os seguintes requisitos. : 1) O leitor de DVD encontra-se ligado ao amplificador correcto 2) O disco está gravado com som de 5.1 canais. • Verifique se o disco que está a ser reproduzido tem a marca “5.1 ch” na parte exterior. • Verifique se o sistema de áudio está ligado e a funcionar correctamente. • No menu SETUP <CONFIGURAÇÃO>, a opção Audio Output <Saída de áudio> está definida para Bitstream?	P16 P51~52
O ícone aparece no ecrã.	• Não é possível completar as funções ou acções neste momento porque: 1. O software do DVD não o permite. 2. O software do DVD não suporta a função (por exemplo, ângulos). 3. A função não está disponível neste momento. 4. Solicitou um número de título, de secção, ou um tempo de procura, fora do intervalo válido.	
A opção Disc Menu <Menu do disco> não aparece.	• Verifique se o disco tem menu.	P45~57
O modo de reprodução é diferente da selecção feita no menu Setup (Programação).	• Algumas das funções seleccionadas no modo Setup (Programação) podem não funcionar correctamente, se o disco não estiver codificado com a função correspondente.	P53~54
Não é possível alterar a relação altura/largura do ecrã.	• A relação altura/largura do ecrã é fixa nos DVDs.	P51~52
Não se ouve som.	• Verifique se seleccionou a opção (Saída digital) correcta no menu Audio Options <Opções de som>.	P17
O ecrã está bloqueado	• Carregue no botão durante mais de 5 segundos sem nenhum disco no interior. Todas as programações são repostas aos valores de origem.	
Esqueceu-se da palavra-passe	• Carregue no botão durante mais de 5 segundos sem nenhum disco no interior. Todas as programações, incluindo a palavra-passe, são repostas aos valores de origem. Não recorra a esta opção salvo estritamente necessário.	P55~57
Se surgirem outros problemas.	• Vá para o índice, procure a secção do manual de instruções que inclui explicações sobre o problema actual e siga novamente o procedimento. • Se o problema persistir, contacte o centro de assistência autorizado da sua zona.	
A imagem tem interferências ou está distorcida	• Verifique se o disco não está sujo ou riscado. • Limpe o disco.	P2

Características técnicas

Geral	Requisitos de alimentação	230 V CA, 50 Hz
	Consumo de energia	10 W
	Peso	1,7 Kg
	Dimensões	430mm (L) X 207mm (P) X 42mm (A)
	Limites da temperatura de funcionamento	+5°C a +35°C
	Limites da humidade de funcionamento	10 % a 75 %
Disco	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Velocidade de leitura: 3,49 ~ 4,06 m/seg. Tempo de reprodução aproximado (disco de lado único, camada única) : 135 min.
	CD : 12Cm (COMPACT DISC)	Velocidade de leitura: 4,8 ~ 5,6 m/seg. Tempo máximo de reprodução: 74 min.
	CD : 8Cm (COMPACT DISC)	Velocidade de leitura: 4,8 ~ 5,6 m/seg. Tempo máximo de reprodução: 20 min.
	VCD : 12Cm	Velocidade de leitura: 4,8 ~ 5,6 m/seg. Tempo máximo de reprodução: 74 min. (Vídeo + Áudio)
Saída de vídeo	Vídeo composto	1 canal : 1.0 Vp-p (75 Ω de carga)
	Tomada SCART	R(Vermelho) : 0,7 Vp-p (75 Ω de carga) G(Verde) : 0,7 Vp-p (75 Ω de carga) B(Azul) : 0,7 Vp-p (75 Ω de carga) Vídeo composto : 1,0 Vp-p (75 Ω de carga) Sinal de luminância : 1,0 Vp-p (75 Ω de carga) Sinal da cor : 0,3 Vp-p (75 Ω de carga)
	Vídeo por componentes	Y: 1,0 Vp-p (75 Ω de carga) Pr : 0,70 Vp-p (75 Ω de carga) Pb : 0,70 Vp-p (75 Ω de carga)
	S-VIDEO	Sinal de luminância : 1,0 Vp-p (75 Ω de carga)
		Sinal de crominância : 0,3 Vp-p (75 Ω de carga)
Saída de áudio	Tomada SCART	2 canais : E(1/E), D(2/D)
	2 canais	E(1/E), D(2/D)
	*Frequência de resposta	Amostragem de 96 kHz : 4 Hz a 44 kHz
	*Relação S/N	110 dB
	*Gama dinâmica	100 dB
	*Distorção harmónica total	0.004 %

*: Especificação nominal

- A Samsung Electronics Co., Ltd reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.
- Os pesos e dimensões apresentados são valores aproximados.

WARRANTY CARD

GUARANTEE

GARANZIA

GARANTI

GARANTÍA

GARANTIE

GARANTIA

ΕΓΓΥΗΣΗ

MODEL NAME
Modelnavn, Nombre de modelo, Nombre del modelo, Nome de modelo, Modellbezeichnung, Modelnaam, Nom du modèle, II nome di modello, Μοντέλο προϊόντος.

SERIAL NO.
Serienummer, No. de serie, Número serial, Seriennummer, Serie nummer, Numéro de série, II numero di matricola, Αριθμός κατασκευής.

DATE OF PURCHASE
Kóbetid, Købsadato, Fecha de compra, Data de compra, Kaufdatum, Datum van aankoop, Date d’achat, La data d’acquisto, Ημερομηνία αγοράς αγοραστή

CUSTOMER’S NAME
Kundesnavn, Kundenavn, Nombre de cliente, Nombrre del cliente, Nome de cliente, Name des Kunden, Naam van klant, Nom du client, il nome del clinte, Ονοματεπώνυμο του αγοπαστή

CUSTOMER’S TEL. NO.
Kundesadress, Kundetelefonnummer, No. de Tel. de client, No. de Tel del cliente, Número de telefone de cliente, Telefonnummer des Kunden, Telefoon nummer van klant, Numéro de téléphone du client, il numero de telefono del client , Αριθμός τηλεφώνου του αγοραστή

CUSTOMER’S ADDRESS
Kundeasdress, Kundeadresse, Dirección de client, Direccion del cliente, Endereco de cliente, Adresse des Kunden, Adres van klant,adresse du client, L’indrizzo del cliente. Διεύθυνση του αγοπαστή

DEALER’S NAME
Handlendesnavn, Forhandler, Nombre de negociante, Nombre del vendedor, Nome de vendedor, Name des Händlers, Naam van handelaar, Nom du marchand, il nome del commerciante, Ονομα του καταστήματος

DEALER’S TEL. NO.
Handlendestelesonnummer, Forhandlertelefonnummer, No. de Tel. de negociante, No. de Tel. del vendedor, Número de telefone de vendedor, Telefonnummer des Handlers, Telefoon nummer van handelaar, Numéro tél´phone du marchand, il numero di telefono del commeciante, Ariqmovı thlefwvnou tou katasthvmatoı

DEALER’S ADDRESS
Handlendesadress, Forhandleradresse, Dirección de negociante, Dirección del vendedor. Endereco de vendedor, Adresse des Händlers, Adres van handelaar, Adresse du marchand, Dieuvqunsh tou katasthmatoı

DEALER'S STAMP & SIGNATURE

CUSTOMER'S SIGNATURE

SAMSUNG

CAUTION	Please ensure the form above is completed at the time of purchase and present it to the dealer to quality for guarantee service, otherwise your guarantee may be affected.

SAMSUNG EUROPEAN BLOC WARRANTY

Referência

PORTUGAL

Este produto Samsung é garantido por um período de vinte e quatro (24) meses a partir da data de compra original, contra defeitos de fabrico e/ou mão de obra.
No caso de ser necessária a intervenção ao abrigo da Garantia, o produto pode ser reparado num dos Concessionários de Assistência Técnica da Samsung distribuídos pelo País, ou através do retalhista onde foi adquirido. Em caso de necessidade, os Concessionários de Assistência Técnica da Samsung noutros Estados Membros da União Europeia cumprirão com as condições de garantia existentes nesses Estados. Mais esclarecimentos ou informações complementares sobre os Concessionários de Assistência Técnica da Samsung poderão ser obtidos em:

SAMSUNG ELECTRÓNICA PORTUGUESA, S.A.
Rua Cesário Verde, n.º 5 – 4.º Piso
Linda-A-Pastora
2795-753 Queijas – Portugal
http://www.samsung.pt
Linha Azul: 808200128

■ CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida se, quando o pedido de intervenção ao abrigo da mesma, o cartão de Garantia estiver completa e correctamente preenchido, for apresentado conjuntamente com o documento original de compra e o número de série do produto não tiver sido alterado.
2. As obrigações da Samsung limitam-se à reparação ou, por sua iniciativa, substituição do produto ou partes defeituosas.
3. Para obter assistência de forma rápida, recorra aos Concessionários de Assistência Técnica da Samsung, que fornecem níveis de serviço e tempos de reparação o mais optimizados possíveis. Qualquer intervenção feita por serviços estranhos à Samsung, e sem a sua devida autorização, não será reembolsada e será declinada toda e qualquer responsabilidade inerente a estragos causados no aparelho no âmbito das citadas intervenções.
4. Este produto não é considerado defeituoso em materiais ou mão de obra, para efeitos de alterações e/ou adaptações necessárias para países ou locais para os quais não foi inicialmente concebido. Esta Garantia não cobre os encargos nem os prejuízos resultantes das referidas alterações e/ou adaptações.
5. Esta Garantia não abrange nenhuma das seguintes situações:
   a) Verificações periódicas, manutenção e reparação de peças sujeitas a desgaste natural.
   b) Custos relativos a remoção ou instalação do produto.
   c) Uso ou instalação incorrectas, incluindo a utilização do produto em condições para as quais não foi previamente concebido e fabricado.
   d) Estragos causados pela luz, águas, fogo, fenómenos da natureza, guerra, distúrbios públicos, voltagem incorrecta, ventilação imprópria, quedas, pancadas, ou qualquer outra causa fora do controlo da Samsung.
6. Esta garantia é válida para qualquer pessoa que legalmente adquira a posse do aparelho durante o seu respectivo período.
7. Esta Garantia não afecta os direitos estatutários do consumidor previstos na legislação nacional em aplicável, nomeadamente o Decreto-Lei n.º 67/2003, nem os direitos que o consumidor tem em relação ao retalhista, resultantes do contrato de compra e venda efectuado. Na ausência da legislação aplicável, esta Garantia será o único e exclusivo recurso ao consumidor; nem a Samsung Electrónica Portuguesa, S.A., nem as suas Companhias Subsidiárias ou Distribuidores poderão ser responsabilizados por quaisquer danos acidentais ou provocados por quebra de qualquer Garantia expressa ou implícita deste produto.